

Z-2 1-27-89
PROF. SZMON ST. DEPTULA
1014 N. 22ND ST.
MILWAUKEE WI. 53233

Published Since 1908

AN AMERICAN DAILY IN THE POLISH LANGUAGE — MEMBER OF UNITED PRESS INTERNATIONAL

KALENDARZYK
Dzisiaj wtorek, 30 sierpnia
— Szczęsnego, Feliksa.
Jutro środa, 31 sierpnia —
Bohdana, Rajmunda.
Pojutrze czwartek, 1 wrze-
śnia — Bronisławy, Idziego.

POGODA
Dzisiaj przeważnie słonecznie.
Temperatura najwyższa 75 F (24
C).
Jutro bez większych zmian; ciep-
lej.
Wschód słońca o godz. 6:14 rano,
zachód o godz. 7:28 wieczorem.

No. 167 Rok (Vol.) LXXXI

CHICAGO, IL, Wtorek, 30 Sierpnia (August 30), 1988

Telefon wszystkich biur 286-0141. 35¢

ZAOSTRZENIE KONFLIKTU W POLSCE

W Trosce o Czystość Atmosfery

W Dzisiejszym Numerze Znajdziecie:

- * **Dubcek znów bohaterem** (str. 4)
- * **Inż. Michalik pisze o złocie** (str. 2)
- * **Wywiad ze Zb. Bujakiem — ciąg dalszy** (str. 4)
- * **"Polacy byli, są i będą" — o szkole w Lemont** (str. 3)
- * **Odwrotny rasizm, a wybory na mayora** (str. 4)
- * **Komunikaty organizacyjne** (str. 3)
- * **W Dziale Kobiet — o zdrowym psie** (str. 5)
- * **Z Chicago i Illinois** (str. 8)
- * **Wiadomości z Kraju i ze świata** (str. 1 i 5)

Kara EPA Wobec Los Angeles

Chicago Na "Czarnej Liście" Agencji Ochrony Środowiska

Washington (UPI) — Rząd federalny zaniepokojony naruszeniem przepisów o utrzymaniu czystego powietrza zakazał budowy wszelkich większych fabryk i zakładów przemysłowych na obszarze metropolii Los Angeles. Podobne kary grożą innym ośrodkom miejskim lub powiatom.

Zakaz budowy nowych fabryk w Los Angeles wchodzi w życie w najbliższą środę. W myśl tej decyzji nie wolno też w tym mieście rozbudowywać istniejących stref przemysłowych.

Zzapewnień przedstawicieli Agencji Ochrony Środowiska wynika, iż pod koniec października podobne kary zastosowane zostaną wobec Chicago, East St. Louis oraz wobec powiatów Clark i Floyd w Indiana. Inne rejony, którym grozi decyzja o zakazie budowy nowych zakładów przemysłowych to powiat Ventura w Kalifornii oraz miasta Atlanta, Bakersfield (Kalifornia), Cleveland, Dallas, Denver, Fresno (Kalifornia).

(Dokończenie na str. 5-6j)

Prasa Niesprawiedliwa Wobec Quayle

Washington (CT, NYT) — Instytut Gallupa przeprowadził sondaż opinii publicznej na temat kandydata republikanów na stanowisko wiceprezydenta sen. Dana Quayle.

55 proc. zapytanych stwierdziło, że środki masowego przekazu nie potraktowały Senatora sprawiedliwie były zbyt stronnicze.

69 proc. zapytanych uznało, iż zbyt wiele mówiło się o sen. Quayle, a 41 proc. uznało kwalifikacje Senatora za wystarczające, by mógł zająć stanowisko wiceprezydenta.

Olbrzymia większość osób biorących udział w tym sondażu wypowiedziała się również na temat służby wojskowej Dana Quayle. Uznali oni (88 proc.), że służba w Gwardii Narodowej nie miałyby żadnego wpływu na ich decyzje o nośności głosowania w wyborach o poparcia kandydata.

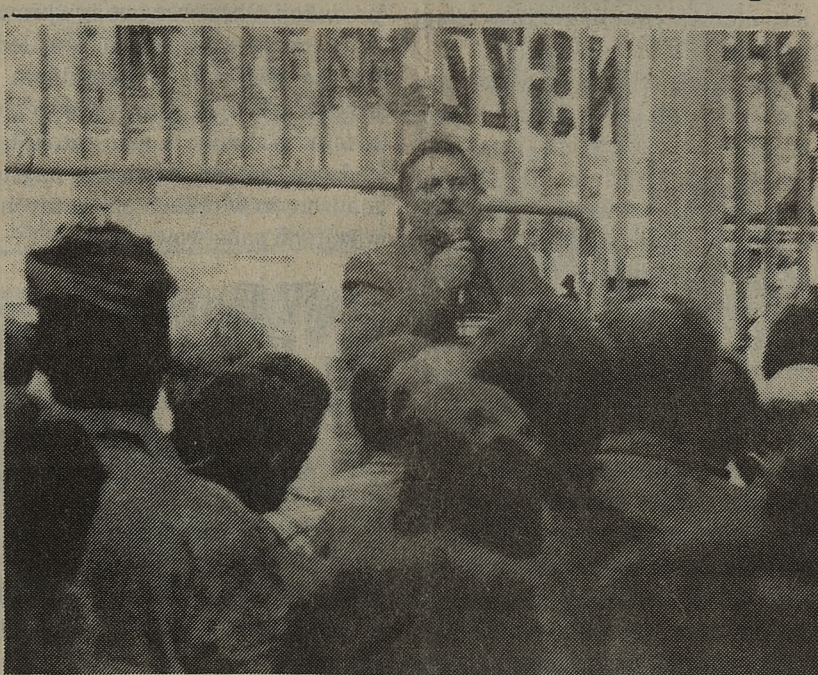
Sondaż ten przeprowadzony został telefonicznie w ubiegłą środę i czwartek. Pytano ponad 1000 osób, zarówno demokratów jak też republikanów. Ogólnie, republikanie bardziej pochlebnie wyrażali się o swym kandydacie, demokraci wysuwali więcej wątpliwości.

Zderzenie Lotnikowca z Tankowcem

Norfolk, Va. (UPI) — "USS Eisenhower", lotnikowiec o napędzie atomowym zderzył się w poniedziałek z hiszpańskim frachtowcem "Urduliz".

Z doniesień wynika, iż straty materialne są niewielkie. Żaden z marynarzy nie odniósł też obrażeń. Na miejsce przybyły jednostki Straży Przybrzeżnej oraz wojskowe helikoptery.

Jak dotąd nie jest znana przyczyna kolizji. Komunikaty meteorologiczne podają, iż deszcz oraz wysoka fala znacznie ograniczyły widoczność załodze lotnikowca. Jednak rzecznik Marynarki Wojennej kmd. Michael John oświadczył, iż przyczyną zderzenia prawdopodobnie nie była pogoda, lecz błąd w nawigacji.



GDĄŃSK — Lech Wałęsa przemawia do strajkujących stoczniowców. (Reuter)

Kto Im Pomoże, Jeżeli Nie My!

K.P.A. Apeluje o Pomoc Dla Strajkujących Robotników

W odpowiedzi na apel Kongresu Polonii Amerykańskiej o donacje na fundusz pomocy dla strajkujących w Polsce robotników i ich rodzin, na spontanicznym radio-apelu, przeprowadzonym w piątek ze stacji Związku Narodowego Polskiego WPNA, słuchacze zadeklarowali na ten cel \$3,905. Radio-apel zainicjowany na wieczornym programie WPNA przez jego kierowników: Jarka Cholewickiego, Jacka Wojciechowskiego i Elżbietę Słosarską.

Jak informowaliśmy w wydaniu piątkowym, apel został zapoczątkowany przez krajowy Komitet K.P.A. Pomocy dla Opozycji Demokratycznej w Polsce, którego przewodniczącą, Bonawenturę Migalę i skarbnik, płk. Jan Jurewicz przeznaczyli na ten cel z funduszu Komitetu \$5,000.

"Polscy robotnicy, górnicy i stoczniowcy, pomimo brutalnej siły stosowanej przez władze reżymowe, ponownie podjęli walkę o polepszenie warunków pracy i bytu, oraz o legalizację NSZZ "Solidarność", jako ogólnokrajowej reprezentacji interesów i aspiracji społeczeństwa polskiego" — czytamy w komunikacie, wydanym przez Zarząd Główny K.P.A.

"Apelujemy do patriotycznej Polonii o donacje na fundusz pomocy dla nich".

Czeki i przekazy pieniężne (money orders) należy wystawiać na:

POLISH AMERICAN CONGRESS — STRIKING WORKERS,
i przysyłać do biura K.P.A.:
Polish American Congress,
1200 N. Ashland Ave., Room 549,
Chicago, Illinois 60622.

Kto im pomoże, jeżeli nie my!

Wyższe Ceny Domów w Genewskich Negocjacjach

Impas w Genewskich Negocjacjach

Genewa (Reuter) — W Genewskiej siedzibie Organizacji Narodów Zjednoczonych odbywają się rozmowy pokojowe delegacji Iranu i Iraku. Negocjacje prowadzone pod auspicjami ONZ i przy bezpośrednim udziale jej Sekretarza Generalnego nie przyniosły znaczących osiągnięć w ciągu ostatniego weekendu. Stojący na czele obydwu delegacji, ministrowie spraw zagranicznych Iraku Tareq Aziz i Iranu Ali Akbar Veleyati odmówili dziennikarzom skomentowania ostatniego spotkania.

Perez de Cuellar poinformował natomiast, że debata utknęła chwilowo w martwym punkcie. Bagdad upiera się bowiem przy otrzymaniu całkowitej kontroli nad drogą morską Shatt al-Arab, natomiast Teheran domaga się współzarządzania tym akwenem, w myśl porozumienia z 1975 roku, które przyznawało obydwu stronom władzę administracyjną nad tym istotnym dla obu państw przejściem. Shatt al-Arab dla Iraku jest jedynym szlakiem prowadzącym na otwarte wody Zatoki Perskiej i stąd najprawdopodobniej twarde stanowisko Tareqa Aziza, który nie chce żadnych "spółek" z Iranem. Zresztą właśnie spór o drogę morską Shatt al-Arab był przyczyną wybuchu ponad ośmiolletniego konfliktu pomiędzy obydwoma państwami.

Sekretarz Generalny ONZ-tu wyraził również przekonanie, że strony zasiądą do stołu obrad ponownie w pierwszych dniach bieżącego tygodnia.

Washington (UPI) — Ze sprawozdania opublikowanego przez amerykańskie Stowarzyszenie Sprzedawców Nieruchomości (NAR) — o obejmującego pierwsze półrocze bieżącego roku — wynika, że wzrost oprocentowania pożyczek na zakup domów spowodował 5-procentowy spadek sprzedaży nieruchomości w miesiącu lipcu w porównaniu do czerwca b.r.

We wszystkich głównych rejonach kraju — z wyjątkiem Zachodniego Wybrzeża — zmalał popyt na domy.

Na Północnym Wschodzie zanotowano w lipcu prawie 7-procentowy spadek sprzedaży w porównaniu z analogicznym okresem ubiegłego roku.

Na Środkowym Wschodzie sprzedano o 5.1 proc. mniej domów, na Południu wskaźnik spadku osiągnął najwyższą wartość — 7.1 procenta.

Jedynie na zachodzie kraju sprzedaż wzrosła o 3.2 procenta, co w skali rocznej daje dla tego regionu 690 tysięcy sprzedanych domów.

Przeciętna cena średniej wielkości jednorodzinnego domu wzrosła w lipcu b.r. o 1,400 dolarów w porównaniu z cenami z czerwca. W stosunku do tego samego miesiąca roku ubiegłego jest to wzrost o 3.7 procenta.

Cena ta wynosiła w zeszłym miesiącu 91,600 dolarów. Badania NAR przewidują, że do końca 1988 roku zostanie sprzedanych w naszym kraju 3.45 milionów domów, co stanowi 2.1 procentowy spadek z danymi z roku 1987 — sprzedano wtedy 3.52 miliony jednostek.

"Eau De Bonn" Na Urodziny

Bonn (Reuter) — Bonn, przygotowuje się do obchodów 2 tysiącznych urodzin. W pierwszym wieku p.n.e. rzymskie legiony założyły umocnienia nad Renem, na terenach gdzie dzisiaj znajduje się małe uniwersyteckie miasteczko będące od 1949 roku (tzn. od podziału Berlina) stolicą Niemiec Zachodnich.

Ojcowie miasta i mieszkańcy Bonn dokonali już wyboru oficjalnego "zapachu" stolicy państwa, specjalnie przygotowanego na urodzinowe obchody.

Parę dni temu delegacja miasta Bonn przekazała na ręce marszałka zachodniemieckiego parlamentu, Annemarie Renger, małą, fantazyjną buteleczkę, która zawiera niezwykle delikatne, aromatyczne perfumy pod nazwą "Eau De Bonn".

Spór Węgry-Rumunia Trwa

Wiedeń (Reuter) — Mimo wielogodzinnych rozmów Rumunia i Węgry nie zdołały rozwiązać nieporozumień związanych ze sprawami na tle etnicznym. Spór ten trwa od lat a ostatnio pogłębił się tak bardzo, że mimo prób utrzymania go w tajemnicy wyszedł na jaw i stał się przyczyną potężnych protestów w Budapeszcie.

W ostatni weekend doszło w tej sprawie do spotkania między przywódcą Rumunii, Nicolae Ceausescu a liderem partii i rządu węgierskiego, Karoly Groszem.

W oficjalnych sprawozdaniach określono rozmowy jako przyjacielskie i jawne, choć nie ukrywano znacznych różnic dzielących obie strony konfliktu. Główną kość niezgody stanowi sytuacja mniejszości węgierskiej w Rumunii.

Budapeszt stoi na stanowisku, iż bukaresztański rząd za wszelką cenę usiłuje doprowadzić do asymilacji ludności węgierskiego pochodzenia z Rumunami. Napięcia wzrosły wraz z wprowadzaniem w życie planu Ceausescu o zniesieniu z powierzchni ziemi starych, zamieszkiwanych głównie przez Węgrów wiosek i miasteczek i wystawienie na ich miejscu kompleksów gospodarczo-przemysłowych.

Węgry wystosowały w tej sprawie protest, podejrzewając, iż głównym celem Bukaresztu jest rozbić węgierskiej mniejszości etnicznej.

Rumunia uparcie twierdzi, że jej zamiarem jest wyłącznie realizacji planów rozwoju gospodarki rolnej i poprawa standardu życia chłopów.

Po zakończeniu trwających 7.5 godziny rozmów, obydwaj przywódcy przyznali, iż nie zdołali rozwiązać konfliktu a jedynym konkretnym osiągnięciem była zgoda na przybycie węgierskiej delegacji do Rumunii, by przeprowadzić inspekcje programu przesiedleń i zniszczenia istniejących wiosek. Daty podróży delegacji nie ustalono.

Sowieci Zniszczyli Kolejne Pociski

Kapustin Jar (Reuter) — Trwa realizacja postanowień układu INF — dotyczącego pocisków średniego zasięgu z głowicami jądrowymi — podpisanego przez Stany Zjednoczone i Związek Sowiecki.

W pobliżu Wołgogradu, na poligonie Kapustin Jar Sowieci zniszczyli kolejne rakiety typu SS-20. Dokonano tego przy użyciu ponad pół tony dynamitu.

Głowice tych rakiet zostały wcześniej usunięte i rozbrojone. Świadcami wydarzeń w sowieckiej bazie wojskowej byli obserwatorzy amerykańscy oraz zachodni dziennikarze.

Na mocy postanowień układu INF, Moskwa zniszczy 1,752 pociski o zasięgu od 300 do 3,400 mil, w tym 826 sztuk wspomnianych SS-20.

Władze Grożą Stoczniowcom i Hutnikom

Wałęsa Zapowiada Kontynuację Strajku Aż Do Zwycięstwa

Warszawa (UPI) — Konflikt między społeczeństwem a władzami w Polsce pogłębił się, gdy płk. Mieczysław Laskowski, sekretarz rządowego Komitetu Przemysłu Zbrojeniowego zagroził, że strajki nie będą tolerowane w nieskończoność, a minister pracy Ireneusz Sekuła opowiedział się za dyscyplinarnymi zwonieniami z pracy robotników, którzy nie podejmą produkcji do środy.

Zaostrzenie postawy przedstawicieli władz wobec strajkujących nastąpiło w kilka godzin po ogłoszeniu wypowiedzi Lecha Wałęsy, który oświadczył, iż strajk będzie kontynuowany aż do zwycięstwa, czyli zgody reżimu gen. Jaruzelskiego na legalizację "Solidarności."

"Bez 'Solidarności' nie posuniemy się o krok do przodu" — wyjaśniał Wałęsa oczekując na spełnienie obietnic rządowych o podjęciu dialogu ze społeczeństwem. Jak wspominaliśmy Wałęsę brano pod uwagę, jako ewentualnego rozmówcę, pod warunkiem, że wystąpi, jako osoba prywatna a nie przywódca nielegalnej organizacji. Oczywiście "Solidarność" nie chce zaakceptować propozycji, która z góry przekreśla możliwość legalizacji niezależnego związku.

W swym przemówieniu pod koniec posiedzenia Komitetu Centralnego gen. Jaruzelski dał do zrozumienia, iż jest przeciwny niezależnym związkom, choć samej "Solidarności" nie wspominał z nazwy. "Partia nie może zgodzić się na propozycje, które wprowadzą element politycznej konkurencji w zakładach pracy. Na dłuższą metę nie możemy rozwiązywać problemów ani poprzez stosowanie strajków,

(Ciąg dalszy na str.5)

Z Ostatniej Chwili

Warszawa (Reuter) — Władze PRL wyraziły dziś gotowość włączenia Lecha Wałęsy do rozmów o przyszłość kraju, pod warunkiem przerwania strajku w gdańskiej stoczni.

Zakończenie strajku przez Wałęsę i robotników ze stoczni im. Lenina będzie oznaczać automatyczne rozpoczęcie dialogu przy okrągłym stole — oświadczył Jerzy Urban.

Udział Wałęsy w dyskusjach może oznaczać, iż reprezentuje on masowy ruch społeczny — dodał rzeczniczkę. Od dnia zdelegalizowania "Solidarności" władze traktowały jej przywódcę wyłącznie jako prywatną osobę. Zwracamy uwagę, że w dalszym ciągu reżim nie chce uznać go za lidera niezależnego związku.

Słowa Urbana świadczą jednak o gotowości do ustępstw wobec silnej presji świata pracy.

Wczoraj Wałęsa oświadczył, że przystąpi do rozmów, jeśli władze zgodzą się na przedyskutowanie przyznania "Solidarności" legalnego statusu. Na pytanie dziennikarki, czy sprawa ta będzie przedmiotem rozmów, Urban odpowiedział, iż tematy dyskusji nie zostały ustalone, a więc możliwości takiej nie wyklucza.

Treść rozmów będzie przedmiotem zgody osób biorących w niej udział — wyjaśnił Urban. Oprócz delegacji rządowej z min. Kiszczakiem na czele, będą w nich uczestniczyć reprezentanci oficjalnych związków zawodowych OPZZ. Udział innych ludzi, reprezentujących pozostałe sektory, społeczne zostanie ustalony podczas wstępnych dyskusji z opozycją, która ma wysunąć skład własnego zespołu.

Może wydawać się paradoksem fakt, że jeden z najrzadziej występujących w przyrodzie pierwiastków chemicznych był pierwszym metalem poznanym i zastosowanym przez człowieka. Jest to jednak z nielicznych metali znajdujących na powierzchni Ziemi w stanie naturalnym. Wykopaliska dowodzą, że już przed kilkoma tysiącami lat nauczono się odnajdywać złoto i wyrabiać z niego ozdoby, które ze względu na swoją trwałość oraz rzadkość występowania surowca stały się symbolem bogactwa.

Złoto odkrywano niezależnie od siebie różne cywilizacje. Od czasu gdy król Krezus 550 lat przed Chrystusem nakazał wyłuszczać ze złota pierwsze monety — metal ten stał się miernikiem wartości na całym świecie a zarazem obiektem pożądania prawie każdego człowieka.

Początkowo do poszukiwania złota niepotrzebna była znajomość mineralogii, chemii i metalurgii. Okrucy tego metalu same formowały się podczas procesów geologicznych i można było je znajdować wśród zwietrzałych skał granitowych a głównie w piasku unoszonym i osadzonym w korytach rzek i strumieni.

Poszukiwanie złota na powierzchni Ziemi tylko pozornie było zajęciem popłatnym. Zanotowano wprawdzie znaleziska brył złota ważące kilkadziesiąt kilogramów (głównie w Australii), lecz to, co było dostępne ludzkim oczom, zostało wkrótce wybierane. Dzisiejsi nieliczni poszukiwacze złota prosperują na granicy ubóstwa. Często napędem jest tylko nadzieja, gdyż średnie plony zbieraczy rządu 1 grama dziennie i "dochód" kilkunastu dolarów absolutnie nie mogą zrekompenzować trudów.

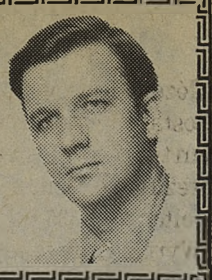
Od końca XIX w. opracowano przemysłowe metody wydobycia i produkcji złota, które stały się przedsięwzięciem obliczonym na długie lata i stały dochód. Wydobycie i przerobienie 1 tony skał złotonośnych pozwala na uzyskanie kilkunastu gramów tego cennego metalu i dochodu ze sprzedaży ok. \$200. Porównując to z ceną tony węgla (ok. \$50) lub ropy naftowej (ok. \$100), które to surowce sprzedawane są "na pniu" bez specjalnej przeróbki, widać, że kopalnie złota nie są takim bajecznym interesem.

Złoto występuje na wszystkich kontynentach i praktycznie każdy kraj uzyskuje drobne ilości kruszcu — często przy okazji innych procesów technologicznych. Np. w Nowej Zelandii wartość złota otrzymywanego przy oczyszczaniu miedzi jest porównywalna z wartością sprzedawanej miedzi. Również Polska uzyskuje i może jeszcze powiększyć produkcję złota z rud miedzi.

Około połowa światowej produkcji złota pochodzi z Południowej Afryki. Znaleziono tam i ciągle udokumentowuje się nowe złoża

Z Technika i Nauką, Na Ty...

Dr inż. Andrzej Michalik
P.O. Box 41-594, Chicago, IL 60641



Złoto

skał bogatych w mikroskopijne kryształki złota. Wydobywa się te skały nawet z głębokości przewyższającej 3 km, gdzie temperatura (ponad 130 stopni F.) jest wyższa niż redordy notowane w pełnym Słońcu na pustyniach.

Aby uzyskać złoto, wydobyte skały kruszy się, następnie miele się razem z wodą w obrotowych młynach kulowych i otrzymane "bloto" poddaje się przeróbce chemicznej.

Złoto jest metalem bardzo niechętnie reagującym z innymi związkami chemicznymi. Jedynymi z nielicznych substancji rozpuszczających złoto są cyjanki — jak wiadomo niestychanie silnie truczyny. Dawniej jako rozpuszczalnik stosowano rtęć, lecz był to proces droższy i jeszcze bardziej niebezpieczny dla ludzi.

Na tym nie kończy się łańcuch trucizn używanych, aby uzyskać ten pożądany przez ludzi metal. Z roztworów wytrąca się szlam używając cynk i chlor. Szlam wywarza się i wytapia z niego złoto w typowych piecach metalurgicznych. ostateczne oczyszczanie i formowanie standardowych stopów dokonywane jest już poza kopalniami — w mennicach.

Światowa produkcja złota zbliża się do 2 tys. ton rocznie. Jest to tylko oszacowanie, gdyż nie są znane liczby z Rosji, produkującej prawdopodobnie ok. 30% światowego złota. Blisko 1,000 ton złota rocznie pochodzi z Południowej Afryki, gdzie sytuacja polityczna jest czułym barometrem i wyznacznikiem ceny na rynkach monetarnych. Po kilkadziesiąt ton rocznie produkują Stany Zjednoczone, Kanada, Australia, Filipiny, Kolumbia. Ok. 20 ton produkują Indie, gdzie złota biżuteria jest szczególnie poszukiwana i powszechnie noszona.

Średnio na jednego człowieka na Ziemi przypada zaledwie ułamek grama rocznie produkowanego złota o wartości ok. \$5. Zużycie złota zmienia się z roku na rok, lecz z grubszą można podzielić to na 4 części. Jedną czwartą magazynują ludzie (i instytucje prywatne) w postaci nieprzerobionej. Ok. 20% jest bite w postaci oficjalnych monet i częściowo sprzedawane ludziom a częściowo magazynowanych w skarbcach rządowych. 30%-40% używają jubilerzy i dentyści a pozostała część trafia do przemysłu skąd na ogół już nie jest odzyskiwana.

Dużym odbiorcą złota jest przemysł elektroniczny, gdyż metal ten charakteryzuje się najlepszym przewodnictwem prądu oraz zupełnie nie koroduje. Jest idealnym pokryciem styków i materiałem na miniaturowe druczki łączące obwody scalone z obudowami. W każdym sprzęcie elektronicznym jest ułamek grama złota w takiej własnej postaci.

Bardzo cienkie warstwy złota nanoszone są na szyby gdyż odbijają promieniowanie ciepłe, przepuszczając jednocześnie nieco tylko przyciemnione światło widzialne. Budynki pokryte takimi szybami mogą równie dobrze izolować jak grube mury.

Złoto daje się rozwałcować na blaski tysiąckrotnie cieńsze od żyłki. Listki używane do zdobienia (nalepiania) są tak cienkie, że prześwitują zielonym kolorem.

Historycznie pierwsze zastosowanie złota — biżuteria jest nadal największym motorem stymulującym rozwój światowego wydobycia tego kruszcu. Jubilerzy nie używają do wyrobów czystego złota, gdyż jest zbyt miękkie, łatwo się zarysuje i wyciera stając się przez to matowe i nieefektywne. W zasadzie im więcej dodatków tym stop jest trwalszy. Stop zbyt ubogi w złoto zaczyna jednak pokrywać się nalotem i brudzić.

Od dawna wprowadzono standardy złota oparte na skali tzw. karatów. Czyste złoto, to 24 karaty, stop mający 75% złota, to 18 karatów (24 razy 75%), "trzecia próba" 58.3% to 14 karatów. W Stanach Zjednoczonych dopuszczalne jest zaliczanie nieco uboższego złota do wyższej kategorii i zdarza się, że złoto określane tutaj jako 14 lub 18 karatowe nie odpowiada standardom w Polsce.

Kierowanie się kolorem złota jako wyznacznikiem próby jest bardzo mylące i nie powinno być w ogóle brane pod uwagę. Kolor złota i jego stopów jest wynikiem niewielkich różnic w odbijaniu różnych barw światła przez siatkę krystaliczną metalu. Dodatki różnych metali zmieniają barwę złota radykalnie. Np. 75% złota stopione z 25% miedzi da kolor czerwony, z taką samą ilością srebra będzie miało odcień zielonkawy, z żelazem kolor niebieski, a z cykiem, niklem lub ołowiem — biały. Zawsze to będzie tak samo wartościowe złoto 18 karatowe. Aby utrzymać w stopie

oryginalny kolor czystego złota trzeba bardzo precyzyjnie dobrać składniki.

Cena czystego złota utrzymuje się od dłuższego czasu na poziomie \$14-15 za gram. W wykazach podawana jest cena za uncję jubilerską (troy) mającą 31.1 grama. Oczywiście stopy złota kosztują proporcjonalnie taniej (surowiec 18 karatów ok. \$11, a 14 karatów ok. \$9). Cena złota jest wyrównywana na całym świecie, gdyż przepływ tego towaru jest łatwy i gdy nie ma restrykcji celnych różnica cen wyrobów jubilerskich może wynikać tylko z różnicy cen robocizny i systemów opodatkowania.

Między bajki można włożyć wiadomości o okazym zakupie złota znacznie poniżej wartości rynkowej "prosto z kopalni" lub z likwidacji produkcji. Obserwowane są wprawdzie codzienne wahania cen, lecz jest to związane z aktualnym i przewidywanym w przyszłości popytem. Wahania te są ostatnio łagodzone dużym zapasem nagromadzonym w rękach prywatnych i w sejfach państwowych.

W Rangunie Zniesiono Stan Wojenny

Bangkok. (Reuter) — W stolicy Birmy reżymowe władze komunistyczne odwołały w trybie natychmiastowym stan wojenny. Decyzję tę wydano po zakończeniu wielkiej, pokojowej demonstracji w Rangunie.

Ulicami miasta przemaszerał prawie 200-tysięczny tłum demonstrantów, wśród nich również pracownicy instytucji państwowych zatrudnieni we władzach miejskich i ministerstwach.

Niesiono transparenty z antyrządowymi hasłami. Z wielu okien zwiślały flagi państwowe a na nich napisy: "Domagamy się demokracji i wolności!" Manifestanci głośno skandowali: "Precz z socjalizmem!" "Precz z komunistami!"

Jak informują zachodni dyplomaci, wzmocnione patrole milicyjne i wojskowe zupełnie nie interweniowały a nawet niektórzy funkcjonariusze przyłączyli się do demonstrantów razem z nimi domagając się powrotu do demokracji i zniesienia jednopartyjnej komunistycznej dyktatury.

Rangunskie rozgłoszenia poinformowały, że w godzinach wieczornych orędzie do narodu wygłosi powołany niedawno przez Birmańską Partię Programową Socjalizmu na stanowisko szefa partii i państwa Maung Maung.

Jest on pierwszym od 26 lat cywilnym przedstawicielem władz, obejmującym te odpowiedzialne funkcje po wojskowych dyktatorach Ne Winie i Sein Lwinie, którzy ustąpili w tym miesiącu wskutek protestów mieszkańców Birmy.

Sigrid Undset

Krystyna Córka Lavransa

Tom III KRZYŻ

242

— Ta kobieta — wskazał Jartrudę — nie potrzebuje tu zostawać. Jej orędownicy mogą na razie poczekać na dole w głównej nawie; zejśćcie tam wszyscy, ja tymczasem rozmówię się z gospodynią, a zebrani niechaj opuszczą kościół, Jartruda córka Herbranda również.

Jeden z młodych księży, zajęty do tej pory przygotowywaniem biskupiego ornatu, postawił teraz ostrożnie ozdobioną złotym krzyżem mitrę na rozłożonych łańdżach alby, zszedł na dół i zamienił parę słów z siedzącymi tam ludźmi. Cała gmina wraz z Jartrudą opuściła kościół i zakrystian zamknęła za nimi drzwi.

— Wspomniałaś swego małżonka — zaczął biskup patrząc wciąż na Krystynę. — Czy prawdą jest, żeś ubiegłego roku starała się z nim pojednać?

— Tak, panie.

— Ale do zgody nie doszło?

— Panie, wybaczcie, iż tak mówię, ale nie wnosila skargi przeciwko memu małżonkowi. Przybyłam tu jedynie po to, by mówić z wami w sprawie Ulfa syna Haldora.

— Czy twój mąż wiedział o tym, że byłaś przy nadziei? — spytał biskup; zdawał się rozgniewany jej odpowiedzią.

— Tak, panie — odparła bardzo cicho.

— A jak przyjął Erlend syn Mikołaja tę wiadomość? — zagadnął znowu biskup.

Krystyna stała, miała w palcach róg chustki; oczy spuściła ku ziemi.

— Nie chciał się z tobą pogodzić, kiedy o tym posłyszał?

— Panie, wybaczcie mi — twarz Krystyny oblał rumieniec. — Obojętne jest teraz, czy pan Erlend tak albo inaczej wobec mnie postąpił — jeśli tylko jego przybycie może pomóc Ulfowi, to wiem, że pospieszy natychmiast.

Biskup zmarszczył brwi bacznie spoglądając na nią. — Sądysz, że Erlend ze względu na przyjaźń dla owego Ulfa albo też dlatego, że rzecz wyszła na jaw, uzna za swoje dziecię, któreś na wiosnę powiła?

Krystyna podniosła głowę — patrzyła na biskupa zdumionymi oczyma, usta miała na wpół otwarte. Zdawało się, że dopiero z wolna pojmuje, co jego słowa znaczą. Pan Halvard spojrzął na nią poważnie.

— Prawda, kobieto, że nikt oprócz twego małżonka nie ma prawa oskarżać cię o tę rzecz. Ale rozumiesz chyba, jak ciężki grzech popełnicie oboje, jeśli mąż twój weźmie na siebie ojcostwo nie swojego dziecka, by ratować Ulfa. Lepiej byłoby już dla was wszystkich, oczywiście, o ileście zgrzeszyli, wyśpowiadać się z tego grzechu i odpokutować go.

Krystyna bladła i płonila się na przemian.

— Czy powiedział ktoś, że nie mój małżonek... że to dziecko nie było jego?

Biskup zapytał z wolna:

— Chcesz naprawę, Krystyno, bym uwierzył, żeś nawet nie wiedziała, co ludzie mówią o tobie i twym rządzący?

— Nie. — Wyprostowała się, głowę odrzuciła w tył, twarz jej była śmiertelnie blada aż po chustę. — Proszę was, czcigodny panie i ojczy, jeśli ktokolwiek za inoimi plecami takie na mnie ciskał oszczerstwo, to kaźcie mu powtórzyć mi je w twarz!

— Imienia żadnego nie wymieniłam — odparł biskup. — To byłoby wbrew prawu. Lecz Jartruda córka Herbranda wniosła prośbę o pozwolenie opuszczenia swego małżonka i powrócenie do rodzinnego domu ze swymi krewnymi; oskarża go bowiem, że zadawał się z inną kobietą, z kobietą zamężną, i że miał z nią dziecko.

Chwilę milczeli oboje. Potem znowu przemówiła Krystyna:

— Panie, błagam was, okażcie mi tyle miłosierdzia, byście zmusili tych ludzi do oświadczenia przede mną, iż ja jestem tą kobietą.

Biskup Halvard spojrzął na nią bystro i uważnie. Po czym skinął ręką, ludzie z nawy wyszli i ustawili się obok jego krzesła. Pan Halvard zabrał głos:

— Wy, dobrzy ludzie z Sil, zwróciście się tu dziś do mnie w niestosownym czasie i wniesliście skargę, którą właściwie powinniście byli przedtem przedłożyć memu mężowi zaufania. Otóż wysłuchałem was wiedząc, że nieświadomi jesteście prawa. Jednak ta oto kobieta, pani Krystyna córka Lavransa na Jörund, przyszła do mnie z osobliwą prośbą. Zyczy sobie, bym zapytał, czy który z was osmielił się rzec jej w oczy, że tutaj w dołynie obiegały pogłoski, jakoby jej mąż Erlend syn Mikołaja nie był ojcem dziecka, które urodziła na wiosnę. Sira Solmund odparł:

— Opowiadano sobie tu na każdym dworze i w każdej chacie, że dziecko spłodzone zostało w nierządzie i kazirodztwie między gospodynią a jej rządcą. I wydaje nam się mało wiarygodne, aby ta niewiasta nie wiedziała, co o niej mówią.

Biskup chciał przemówić, lecz Krystyna rzekła głośno i z mocą:

— Tak mi dopomóż Boże wszechmocny, Najświętsza Maryjo Panno, święty Olafie i święty Tomaszu arcybiskupie — nie wiedziałam nigdy, że takie kłamstwo o nas rozprowadzono!

— Nielatwo jest tedy zrozumieć, czemu tak usilnie starałaś się ukryć swoją brzemienność? — zapytał ksiądz. — Chowałaś się wszakże przed ludźmi i całą zimę niemal nie opuszczałaś domu.

— Dużo już wody upłynęło od czasu, kiedy miałam wśród chłopów przyjaciół tu w dolinie, niewiele przebywałam w ostatnich latach z tutejszymi ludźmi. Chociaż po dziś dzień nie wiedziałam, iż wszyscy są moimi wrogami. Ale do kościoła chodziłam w każde święto — rzekła kobieta.



40 LAT

W SŁUŻBIE POLONII

PRZEKAZYWANIE PRZEZ PEKAO DOLARÓW DO POLSKI ZAPEWNI

- * WYELIMINOWANIE MOŻLIWOŚCI UTRATY PIENIĘDZY W CZASIE PODRÓŻY
- * MOŻLIWOŚĆ LOKOWANIA PIENIĘDZY W POLSKICH BANKACH ZARÓWNO W DOLARACH USA JAK I W INNYCH WALUTACH ZAGRANICZNYCH, NP. WE FRANKACH SZWAJCARSKICH
- * WYSOKIE I NIEOPODATKOWANE W POLSCE OPROCENTOWANIE LOKAT
- * ŚCIŚLE PRZESTRZEGANĄ PRZEZ POLSKIE BANKI TAJEMNICĘ WKŁADÓW
- * WYELIMINOWANIE POTRZEBY ZAŁATWIANIA W POLSCE FORMALNOŚCI ZWIĄZANYCH Z OTWARTCIEM RACHUNKU BANKOWEGO
- * MOŻLIWOŚĆ WYDANIA DYSPOZYCJI DLA PEKAO W NOWYM JORKU LUB W CHICAGO, BY PIENIĄDZE ULOKOWANE W BANKU PKO S.A. W POLSCE ZOSTAŁY PRZEKAZANE ICH WŁAŚCICIELOM PRZEBYWAJĄCYM W USA

SKARB PAŃSTWA POLSKIEGO ODPOWIADA ZA WKŁADY OSZCZĘDNOŚCIOWE I DEPOZYTY OSÓB, KTÓRE UMIEŚCIŁY JE W POLSKICH BANKACH.

INFORMACJI UDZIELAJĄ I ZLECENIA PRZYJMUJĄ

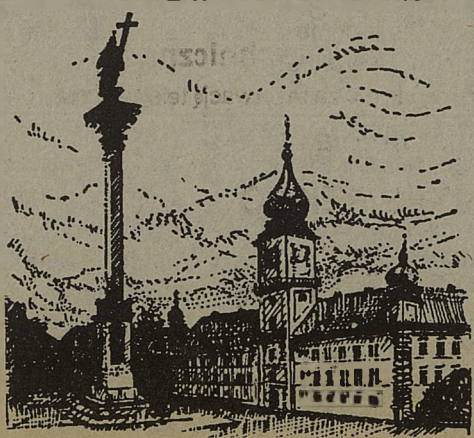
AUTORYZOWANI PRZEDSTAWICIELE PEKAO

oraz

PEKAO TRADING CORPORATION

470 Park Ave. South, (Manhattan, róg 32 ulicy) N.Y., NY 10016
333 North Michigan Ave., Chicago, IL 60601

Tel.: (212) 684-5320
Tel.: (312) 782-3933



Kącik Sokoli Okręgu 2-go

Gniazdo I Sokolstwa Polskiego uroczyste obchodzić będzie 100 rocznicę swego istnienia i pracy obiadem, który odbędzie się w niedzielę, 9 października w restauracji Marawa przy 1250 N. Milwaukee Ave. Koktajle o godz. 12 w południe, obiad o 1 po poł.

☆☆☆

Gniazdo 817 zaprasza na zabawę towarzyską "Penny Social", która odbędzie się w 20 listopada w Marquette Park Field House przy 6700 S. Kedzie Ave.

Początek o godz. 2 po poł.

☆☆☆

Druh Edward Różański, kapelan Okręgu II Sokolstwa Polskiego przypomina o obchodach ku czci Teofili Samolińskiej, które odbędą się w sobotę i niedzielę, 17 i 18 września. W sobotę, na cmentarzu św. Wojciecha o godz. 10 rano odbędzie się uroczystość odsłonięcia specjalnego pomnika na grobie zmarłej poetki i działaczki polonijnej, a w niedzielę o godz. 9 rano J. E. Ks. bp Alfred Abramowicz odprawi Mszę św. w intencji poetki w kościele św. Jacka przy 3636 W. Wolfram Ave.

☆☆☆

Druha Mary Kazimierowicz lat 16 weszła do finałów dorocznego konkursu historycznego metropolii chicagowskiej. Jest ona uczennicą szkoły średniej św. Rodziny z Nazaretu w La Grange Ill. Mary jest czynną członkinią Gniazda 907, szczególnie w zespole gimnastycznym i tanecznym.

Jest córką państwa Leonarda i Albiny Kazimierowicz.

☆☆☆

Gratulujemy zwycięzcom turnieju Kęglarskiego Okr. II z Gniazda 907: Joe Czyzewicz, S. Kim i Rich Klepacz oraz Judy Halfpenny.

☆☆☆

AD multos annos! życzymy młodej parze: Basi Rozwadowskiej i Tomaszowi Eckertowi, którzy pobrali się 28 maja br., ślubu udzielił osobiście ks. bp A. Abramowicz. Zarówno Pan Młody jak i Panna Młoda znani są ze swej pracy społecznej.

Druh Tomasz był instruktorem gimnastyki przy Gnieździe II, jest synem śp. Kazimierza Eckerta i Krystyny Eckert — sekretarki Gm. 2.

Basia Rozwadowska jest członkinią zespołu tanecznego ZPRK, a

Zabawa Klubu "Koło Nad Wartą"

Klub "Koło nad Wartą" serdecznie zaprasza członków i sympatyków na zabawę taneczną, która odbędzie się w sobotę, 3 września w sali Plac. 90 SWAP przy 6005 W. Irving Park Rd. Początek o godz. 7:30 wiecz.

Do tańca gra orkiestra "Rzeszowiaczy." Wstęp \$7 od osoby. Dochód przeznaczony na cele dobroczynne.

W sprawie rezerwacji dzwonić na nr. tel. 376-5147 lub 476-2246.

A. Świdorska—prez.

Zebranie Klubu Dziedzictwa

Polsko Amerykański Klub Dziedzictwa odbędzie swe najbliższe posiedzenie w niedzielę, 11 września o godz. 2 po poł., w sali Copernicus Cultural Center przy 5216 W. Lawrence Ave.

Podczas zebrania wystąpi Eugene Urbaszewski, który przedstawi projekt odnowienia kościoła Matki Boskiej Anielskiej. Przewodniczący Klubu Frank Biga przedstawi natomiast program najbliższych imprez organizowanych przez społeczność polonijną.

Wszystkich serdecznie zapraszamy do udziału w zebraniu. Po dalsze informacje dzwonić można na nr. tel. 777-5867.

K. Gill — wiceprez.

Festyn Etniczny w Wright College

W związku z 20 leciem pracy dydaktycznej Kolegium Miejskiego Wright organizowany jest festyn etniczny na terenach uczelni, który odbędzie się 11 września w godzinach od 11 przed południem do 6 wieczorem.

W programie szereg rozrywek oraz bufet zaopatrzone w potrawy — specjalty wielu narodowości.

Festyn odbywać się będzie przy 3400 N. Austin Ave.

obecnie studiuje medycynę na Uniwersytecie Loyola.

Szczęść Boże.

☆☆☆

95-tą rocznicę obchodzić będzie uroczyste Gniazdo 3. Bankiet z tej okazji odbędzie się 16 października w salach Mayfield Banquet Hall przy 6072 S. Archer Ave.

Początek o godz. 12:00 w południe (koktajle), obiad podany będzie o godz. 12:45 po poł.

Po obiedzie potańcówka przy dźwiękach orkiestry Eddie Korosa.

☆☆☆

Zabawa Jesienna Stow. Par. Siedliszowice

Stowarzyszenie Parafii Siedliszowice zaprasza serdecznie za zabawę jesienną, która odbędzie się w sobotę, 17 września w sali Central Park przy 2840 N. Central Park Ave.

Początek o godz. 8 wieczorem. Do tańca grać będzie orkiestra "Continental Cobo", bar i bufet obficie zaopatrzone.

Dochód z tej zabawy przeznaczony jest na budowę kościoła w Siedliszowicach.

Serdecznie zapraszamy.

Zarząd

NIEOCZEKIWANA CIĄŻA?
Nie wpadaj w rozpacz... my możemy pomóc

- Bezpłatne Testy Ciężowe
- Życzliwi Doradcy
- Pomoc Lekarska
- Pomoc Finansowa
- Zrozumiałe i Prawdziwe Informacje o Moralnych, Fizycznych i Psychicznych Konsekwencjach Uśwawiania Ciąży.

AID FOR WOMEN
8 South Michigan
Suite 1100 • 621-1100

ALBANY
Medical-Surgical Center

SPECJALISTYCZNA OPIEKA ZDROWOTNA DLA KOBIET ORAZ ZABIEGI GINEKOLOGICZNE

- Badania Krwi i Mocz u Na Ciężę
- Porady Ciężowe
- Lokalne Znieczulenie i Narkoza
- Zabiegi Ginekologiczne

Koszty Zabiegów i Badań Pokrywane Przez Ubezpieczenia

MÓWIMY PO POLSKU

725-0200
5086 N. ELSTON
Od Poniedziałku do Soboty:
8 Rano-4 Po Pol.

Zadzwoń od razu, dowiedz się dokładnie
202-9111

Kurs tańca towarzyskiego dla początkujących

W programie: walc, tango, jive, samba, rumba, cha-cha, foxtrot, blues, polka, rock'n'roll, disco, i inne.

Kurs trwa jeden miesiąc we wtorki i czwartki od 8 p.m.-10 p.m. Zapisy i pierwsze zajęcia już we wtorek 6-go września o godzinie 8 p.m. Całkowity koszt kursu jedynie \$45. Zapraszamy pary i osoby pojedyncze, młodzież, rodziców i dziadków.

Uczestników kursu czeka wiele imprez towarzysko-tanecznych. Informacje 202-9111.

THE INTERNATIONAL CLUB INC.
3201 N. Long Ave., Chicago, IL 60641

Zaszczytne Wyróżnienie

Józefa Zebrowska-Jensen, została ostatnio uhonorowana zaszczytnym tytułem "Lister of the Month" przez firmę Century 21 Stanmeyer Realtors — 4335 W. Irving Park.

Wyróżnienie to jest przyznawane sprzedawcom realności za największą liczbę domów zakontraktowanych do sprzedaży przez danego sprzedawcę nieruchomości w określonym miesiącu.

Imię i nazwisko takiego sprzedawcy jest wryte na specjalnej plakiecie i umieszczone w "lobby" biura firmy.



Należy dodać, że p. Józefa Zebrowska-Jensen pochodzi z Warszawy i przybyła do USA z rodzicami jako dziecko. Tu skończyła szkoły. W wieku dojrzałym przez 4 lata mieszkała w Meksyku, dzięki czemu zna język polski, angielski i hiszpański.

Swoją poważną sukces zawodowy zawdzięcza zasadzie: że "każdy klient powinien być traktowany: grzecznie i uczciwie oraz poinformowany rzetelnie na temat kupna lub sprzedaży danej nieruchomości".

(R.M.)

Polska Książka w Polskim Domu



Polacy Byli, Są i Będą Wszędzie

Szkoła Im. Jana Pawła II w Lemont

Historia podaje "25 mil na południowy zachód do ludnego miasta Chicago w powiecie Cook, ponad kanałem chicagowskim, łączącym jezioro Michigan z rzeką Missisipi, a tym samym z zatoką Meksykańską, leży miasto Lemont."

Ponad 100 lat temu przybyli tutaj pierwsi emigranci polscy, a rekrutowali się głównie z zaboru pruskiego. Pierwszą wzmiankę o obecności Słowian w Lemont znajdujemy w księdze chrztów z dnia 19 września 1869. Został ochrzczony Bogusław-Wacław, syn Jana i Maryi z Domu Ledwina. Wychodźstwo polskie składało się z ludzi młodych, którym świat się uśmiechał. W tym czasie Polakami opiekowali się rozmaici księża polscy z Chicago, na przykład dnia 1 sierpnia 1871 ks. Bokanowski, C.R. pisał z Chicago do swego Generała "Na kilka dni chcę pojechać do Lemont, proszą Polacy."

"Lecz prawdziwym przywódcą, opiekunem i duszpasterzem był ksiądz Leopold Moczygęmba. Urodził się w roku 1825 we Wielkiej Piłsudnicy, w powiecie strzeleckim na Górnym Śląsku. Należał do zakonu Ojców Franciszkanów, wyświęcony w Rzymie, a następnie przybył do Ameryki Północnej. Słynna to postać i godna do naśladowania, gdyż prawdziwy patriota, pragnący zawsze pomóc bliźniemu: to on sprowadził wielu rodaków i osiedlił ich w Texas, gdzie zakładał parafię polską — Panna Maryja. Następnie pracuje jako misjonarz w stanie Nowy Jork (Utica i Syracuse), Louisville, Kentucky, w roku 1882 jest mianowany proboszczem z parafii niemiecko-polskiej w Lemont, w kościele świętego Alfonsa.

Za jego staraniem parafia została rozłączona i w roku 1884 powstaje parafia polska pod wezwaniem ŚŚ. Cyryla i Metodego. Zaczynał od niczego, ani kościoła, ani szkoły, czy plebanii. Lecz silna wola, wiara i pomoc polskiego emigranta była zaczęta do podjęcia się tego zadania. Dlatego dnia 31 sierpnia 1884 roku arcybiskup Chicago Patryk A. Feehan poświęcił kościół, szkołę a po południu 150 osób przyjęło sakrament bierzmowania.

Ks. Leopold Moczygęmba w roku 1882 sprowadził polską nauczycielkę, pannę Marcjanę Czerner. A gdy stanęła szkoła ksiądz Moczygęmba pragnąc młode pokolenie polskie urodzone w Stanach Zjednoczonych wychować we wierze i mowie ojców, we wrześniu 1884 r. sprowadza 5 siostr Felicjanek i im powierza kierownictwo tejże szkoły. Ksiądz Moczygęmba mówił: "zaszczepiamy w sercu młodzieży pol-

skiej: miłość Boga, Kościoła i ojczyzny."

Niechaj te słowa będą naszym drogowskazem na dzisiejsze czasy, obyśmy nie zastępowali z drogi utartej, którą kroczył fundatorowie naszej parafii i szkoły. Nie wolno nam zrywać z tradycją naszych ojców rozpłynąć się w tym świecie. Dlatego podobnie nasz Ojciec Święty Jan Paweł II nawołuje, aby nie zrywać z tradycją polską, kulturą, gdyż to są skarby nieocenione.

Różne były koleje polskiej szkoły w Lemont, lecz w roku 1980 za staraniem śp. Edwarda Witusik odżyła na nowo polska szkoła w Lemont. Zostaje założony Polski Klub w Lemont przy parafii ŚŚ. Cyryla i Metodego. W kościele jest zapoczątkowana Msza św. w języku polskim.

Z największym szacunkiem chylimy czoła przed Polonią w Lemont, przed którą już przeszła oraz tą która kontynuuje pracę i tutaj żyje i pracuje. A jest to wzór polskiego parafianina, polskiego patrioty odpowiedzialnego za młode pokolenie, przekazując wiarę swoim dzieciom, czerpiąc siły na modlitwie i pracując dla dobra swoich rodzin, dla dobra naszej ojczyzny Polski, dochowując wierność temu co szlachetne i piękne.

Drodzy rodacy! którzy mieszkacie na południu Chicago, którzy mieszkacie w sąsiedztwie, dołączcie się do nas, zapraszamy Was do naszego grona. Ojciec Święty Paweł VI powiedział "Liczymy na Waszą współpracę i wzajemnie ofiarujemy naszą Ecclesiam Suam."

Zapraszamy Was w każdą niedzielę na Mszę w języku polskim, o godzinie 8:45 rano. Bezpośrednio po Mszy św. dzieci rozpoczynają naukę w szkole polskiej. Nauka trwa do godziny 12:15. Rozpoczęcie zajęć szkoły polskiej odbędzie się w dniu 11 września o tej samej porze łącznie z rejestracją. Można rejestrować dzieci nawet do przedszkola — 4 letnie. Nauczyciele z wieloletnią praktyką stopniowo wprowadzają dzieci i młodzież w język polski, kulturę polską, historię i geografii. Dzieci biorą udział we wszystkich uroczystościach szkolnych, narodowych i kościelnych.

Pragniemy w tym momencie podziękować bardzo serdecznie księdzu proboszczowi Ryszardowi Jozwiak za pomoc nam okazaną w organizacji szkoły polskiej, jak też słowa zachęty oraz za tyle dobroci i serca.

"Jako kapelan Klubu Polskiego daję stałe poparcie rodakom zarówno w kościele, jak i w szkole."

Czujemy się wspaniale w naszym kościele i w naszym środowisku, dołącz do nas, gdyż wiele mamy do przekazania i jak również razem wiele możemy się nauczyć.

Cheć zdobyć nieco więcej informacji telefonuj do prezesa Szkoły Polskiej — Wiktorii Para: tel. 257-2613.

Opracował: Ks. Bronisław Chmiel
608 Sobieski Str.
Lemont, IL 60439

Spotkanie Towarzyskie Gr. 2714 ZNP

Tow. Marsz. Piłsudskiego

Towarzystwo im. Marszałka Józefa Piłsudskiego Grupa 2714 ZNP zaprasza wszystkich znajomych, przyjaciół i całą Polonię na spotkanie towarzyskie, jakie odbędzie się w niedzielę, 2 października w Domu Młodzieżowym Okr. 13 ZNP, 6038 N. Cicero Ave. Początek o godz. 1:30 po poł.

Oprócz bufetu z polskimi potrawami, komitet organizacyjny w składzie: Marian Gołowicz, Josephine Kulij, Aniela Świdorska i Jean Soberska przygotował też szereg atrakcji, ciekawe gry i zabawy. Bilety po \$5 od osoby można kupić przy wejściu w dniu spotkania.

Zapewniamy miłe spędzone niedzielne popołudnie.

Edna Bulgajewska — przew. i wiceprezesa
Loretta Chabalowska — prezes

Zebranie Gminy 41 ZNP

Pierwsze powakacyjne zebranie Gminy 41 ZNP połączone z zabawą stoliczkową odbędzie się w piątek, 7 października w sali Plac. 90 SWAP przy 6005 W. Irving Park Rd. Początek o godz. 7:30 wiecz. Wstęp \$2 od osoby. Podane będą kawa i ciasto.

Prosimy wszystkie grupy należące do Gminy i wszystkich delegatów i współpracę. Będziemy wdzięczni za fanty na loterię. Serdecznie zapraszamy na to spotkanie wszystkich znajomych i przyjaciół. W sprawie dodatkowych informacji można dzwonić do Józefa Szczech na nr. tel. 736-1724.

Do zabaczenia na spotkaniu.

Józef Szczech — prezes

Zebranie Klubu Chicago Grupa 5 ZNP

Klub Chicago Gr. 5 zawiadamia, że zebranie odbędzie się we wtorek, 6 września, o godz. 7:30 wieczorem, w sali przy 3420 N. Long Ave.

Prosimy wszystkich członków o przybycie.

Zebranie Klubu Pojawian Powakacyjne zebranie Klubu Pojawian odbędzie się w niedzielę 4 września o godz. 2:30 po poł., w sali Związku Klubów Polskich pod adresem 5835 W. Diversey Ave.

Prosimy wszystkich członków o przybycie.

E. Mika — prezes
A. Pytlak — sekr. prot.

Zebranie Klubu Pojawian Powakacyjne zebranie Klubu Pojawian odbędzie się w niedzielę 4 września o godz. 2:30 po poł., w sali Związku Klubów Polskich pod adresem 5835 W. Diversey Ave.

Prosimy wszystkich członków o przybycie.

E. Mika — prezes
A. Pytlak — sekr. prot.

Zebranie Klubu Pojawian Powakacyjne zebranie Klubu Pojawian odbędzie się w niedzielę 4 września o godz. 2:30 po poł., w sali Związku Klubów Polskich pod adresem 5835 W. Diversey Ave.

Prosimy wszystkich członków o przybycie.

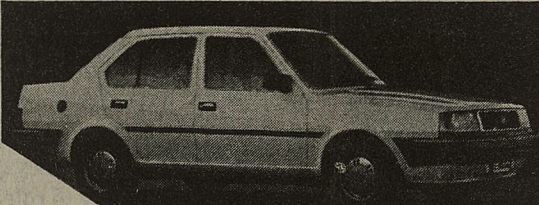
E. Mika — prezes
A. Pytlak — sekr. prot.

Zebranie Klubu Pojawian Powakacyjne zebranie Klubu Pojawian odbędzie się w niedzielę 4 września o godz. 2:30 po poł., w sali Związku Klubów Polskich pod adresem 5835 W. Diversey Ave.

Prosimy wszystkich członków o przybycie.

E. Mika — prezes
A. Pytlak — sekr. prot.

PEKAO TRADING CORPORATION



przyjmuje zlecenia na dostawę w Polsce samochodów produkcji zachodnio-europejskiej i japońskiej z silnikiem DIESELA, do których można w Polsce nabywać paliwo bez żadnych ograniczeń.

SF 252 FIAT Uno	1,3 Diesel Super,	Lakier zwykły	cena: \$ 6,920.00
SF 258 FIAT Uno	1,3 Diesel Super,	" metaliczny	" \$ 7,070.00
SF 358 FIAT Uno	1,7 Diesel Super,	" "	" \$ 7,800.00
SF 442 FIAT Regata	1,7 Diesel	" zwykły	" \$ 8,100.00
SF 488 FIAT Regata	1,7 Diesel	" metaliczny	" \$ 8,250.00
SF 548 FIAT Regata	1,9 Diesel	" "	" \$ 9,450.00
SF 758 FIAT Regata	1,9 D Super Weekend	" "	" \$10,050.00

Termin dostawy: 4 miesiące od daty przekazania do Polski zlecenia.

PEKAO PRZYJMUJE RÓWNIEŻ ZLECENIA NA INNE SAMOCHODY Z SILNIKIEM DIESELA, KTÓRYCH ILOŚĆ JEST JEDNAK OGRANICZONA. AKTUALNIE PRZYJMOWANE SĄ ZLECENIA NA SAMOCHODY:

SD VOLVO 340 DL	Lakier metaliczny	cena: \$10,000.00
ST 248 TOYOTA Carina II 2,0 D	" "	" \$ 8,850.00
ST 648 TOYOTA Camry 2, 0 Sedan XL TD	" "	" "
	" lub zwykły podwójny	" \$11,330.00
ST 658 TOYOTA Camry 2,0 TD Combi	" metaliczny	" "
	" lub zwykły podwójny	" \$12,050.00
ST 448 TOYOTA Corolla 1,8 L XLD	" metaliczny	" \$ 8,100.00

Termin dostawy III - IV kwartał 1988 roku.

Ceny tych samochodów, sprzedawanych na zlecenia z zagranicy są o 350 dolarów wyższe niż przy bezpośrednim zakupie przez Bank PKA SA w Polsce, jeśli znajdują się tam w aktualnej ofercie. Jedynie przekazanie zlecenia przez PEKAO gwarantuje otrzymanie samochodu w Polsce.

SAMOCHODY NABYTE ZA POŚREDNICTWEM PEKAO MAJĄ W POLSCE OBSŁUGĘ GWARANCYJNĄ I SERWIS TECHNICZNY.

Z tytułu otrzymania samochodów za pośrednictwem PEKAO ich odbiorcy w Polsce nie ponoszą żadnych wydatków, za wyjątkiem ewentualnych dopłat za dodatkowe wyposażenie techniczne.

Na życzenie bezpłatnie wysyłamy szczegółowe informacje techniczne.

Od każdego zlecenia na samochód pobierane jest \$30.00 opłaty manipulacyjnej i \$7.00 za rezerwację telegraficzną.

Informacji udzielają i zamówienia przyjmują

AUTORYZOWANI PRZEDSTAWICIELE PEKAO

oraz

PEKAO TRADING CORPORATION
Czterdziesty Rok w Służbie Polonii

470 Park Ave. South, (róg 32 ulicy) N.Y., NY 10016 Tel. (212) 684-5320
333 North Michigan Ave., Chicago, IL 60601 Tel. (312) 782-3933

PROGRAM POLVISION

WTOREK-ŚRODA

Pierwsza godzina programu:

- "Znak Orła" - serial historyczny dla młodzieży - 6-ty odc.
- "Kandydat" - reportaż z wyborów na zjeździe Solidarności w 1981 roku.

Druza godzina programu:

- "Tulipan" - 4-ty odc. serialu

Trzecia godzina programu:

- Godzina z Januszem Rewińskim.

Dziennik Związkowy

(USPS 163-400)



POLISH DAILY ZGODA
Published Daily except Saturdays, Sundays and Holidays at
ALLIANCE PRINTERS AND PUBLISHERS, INC.
Second Class Postage Paid at Chicago, Illinois.
POSTMASTER: Send address changes to
The POLISH DAILY ZGODA
6100 North Cicero Ave., Chicago, IL 60646



ALOJZY A. MAZEWSKI—Prezes

ANNA M. RYCHLIŃSKA, Redaktor Naczelny

ANTONI SZPLIT, Zarządca

ELŻBIETA GLINKA, ALICJA OTAP, Z. ANDRZEJ KAZIMIERCZAK,
JANUSZ ADAMEK, EWA BIEREZIN, BOGDAN BIERNAT I ELŻBIETA WIŚNICKA—Korektor
Telefon do Redakcji 286-5065

Telefon wszystkich Biur 286-0141. Rekopisów i fotografii Redakcja nie zwraca.

Redakcja zastrzega sobie prawo odmowy publikowania płatnych ogłoszeń i nadesłanych tekstów.

WARUNKI PRENUMERATY

WYSYŁAMY PRZEZ POCZTĘ		DO INNYCH KRAJÓW:	
W STANACH ZJEDN. I W KANADZIE		Tylko	
Codziennie	Weekendowe	Codziennie	Weekendowe
Rocznie (1 yr.) \$52.00	Rocznie (1 yr.) \$26.00	Rocznie (1 yr.) \$75.00	Rocznie (1 yr.) \$38.00
Półrocz. (6 mos.) 32.00	Półrocz. (6 mos.) 17.00	Półrocznie (6 mos.) 50.00	Półrocznie (6 mos.) 21.00
Kwartał. (3 mos.) 22.00	Kwartał. (3 mos.) 12.00	W Kioskach (Newsstands)—Pojedynczy Numer Weekendowy (Single Weekend Copy) 50¢	
W Kioskach (Newsstands)—Pojedynczy Numer Codzienny (Single Daily Copy) 35¢			

Dubcek Znów Bohaterem

Wiosną tego roku przywódca z okresu "Praskiej Wiosny", Aleksander Dubcek udzielił włoskiej prasie kilku krytycznych wypowiedzi na temat inwazji wojsk Paktu Warszawskiego na Czechosłowację w sierpniu, 1968 roku.

Od dawna ignorowany przez oficjalną prasę Dubcek, nagle stał się przedmiotem zażartych ataków w oficjalnych organach rządowych. Zarzucano mu odegranie destruktywnej roli w historii komunistycznej Czechosłowacji, niemiejtność kierowania krajem a nawet sprokowanie inwazji posunięciami, wymierzonymi "przeciw socjalistycznemu państwu, doniosłej roli wiodącej partii i samemu społeczeństwu", tak, jakby to społeczeństwo nie brało udziału w wielkim zrywie całego narodu, pełnego wówczas nadziei na stworzenie socjalizmu z ludzką twarzą.

Próba pogrzebienia i wywołania do niego uczucia nienawiści wśród młodego pokolenia zadziałała jak bumerang. Okazało się, że lepiej było pozostawić nie mającego zresztą żadnych ambicji politycznych Dubceka w spokoju i pozwolić mu na ciche życia emeryta w prowincjonalnej leśniczówce, gdzie mieszkał w kompletnym zapomnieniu.

Czechosłowacka prasa popełniła błąd. Zapomniano, że najlepszą metodą zwalczania przeciwnika jest zachowanie o nim całkowitego milczenia. Wynik prasowych zabiegów nie spełnił pożądanego zadania a wręcz przeciwnie, rozbudził zainteresowanie nie tylko osobą Dubceka lecz także wydarzeniami sprzed 20 lat.

Zachęcono młode pokolenie do zadawania pytań i poszukiwania materiałów dotyczących tamtych, ciągle żywych w pamięci czechosłowackiego społeczeństwa, wydarzeń. Skutek był zdumiewający.

W rocznicę inwazji, na praskie ulice wyszło blisko 20 tysięcy ludzi, w tym głównie młodzieży, uprawiając w osłupienie zarówno władze jak i koła dysydenckie. Te ostatnie nie spo-

dziewały się, że po 20 latach letargu ruchów demokratycznych, obezwładnionych niezwykle ścisłą cenzurą, pragnienie wolności i demokracji jest ciągle silne.

Akcja młodych tym bardziej była zaskakująca, że tamtejszy rząd nie widzi powodów do wprowadzenia reform ekonomicznych i politycznych a gorbaczowską "pierestrojkę" i "głośność" przyjął z uznaniem lecz bez entuzjazmu. Można by sądzić, że zachętą do podjęcia odważnej antyrządowej i antysowieckiej akcji był mocno wątpliwy "demokratyczny powiew ze wschodu".

Sowiecka jawność odegrała tu raczej marginesową rolę. W przeciwieństwie do "bratnich" państw, gdzie ze szczególnym upodobaniem krytykuje się byłych przywódców a z graniczącym z uwielbieniem i uznaniem pisze o obecnym, doniesienia z ZSSR w czechosłowackiej prasie są raczej skąpe.

Manifestacje wykazały, że w spacyfikowanej Czechosłowacji wrze, zadowolenie z istniejącej sytuacji jest pozorne a nienawiść do Sowietów i własnego rządu, autentyczna.

Uczestnicy demonstracji domagali się usunięcia z kraju sowieckich wojsk, zniesienia cenzury i przede wszystkim prawdy.

Znaczenie spontanicznych obchodów jest olbrzymie. Członkowie najbardziej znanego ruchu opozycyjnego "Karty 77" nie przypisują sobie żadnej zasługi w zorganizowaniu protestów. Przypinają, że odbyły się one samorzutnie, z potrzeby serca. Fakt ten wzniecił nadzieję na wznowienie nowych ruchów demokratycznych, z udziałem najmłodszych a — jak się okazało świadomych wad i błędów swego systemu politycznego — ludzi, którzy dali już wyraz swym dążeniom do życia w lepszym kraju i wykazali gotowość do wzięcia swej przyszłości we własne ręce.

Dubcek znów stał się bohaterem. Teraz już mu nie grozi zapomnienie.

Odwrotny Rasizm, a Wybory Na Mayora

Coraz częściej i coraz bardziej jawnie — żeby nie powiedzieć bezwstydnie — nawołują politycy murzyńscy do zjednoczenia się czarnej społeczności w Chicago, w celu wyłonienia jednego kandydata tej rasy, na najwyższy w mieście urząd — mayora.

Jak wiadomo w chwili obecnej aż trzech przedstawicieli rasy czarnej zamierza ubiegać się o fotel mayora. Są to: tymczasowy mayor Eugene Sawyer i dwaj radni Timothy Evans (4 warda) oraz Danny K. Davis (29 warda) jeden z przywódców niezależnych czarnych demokratów.

Oczywistym jest fakt, że im większa liczba kandydatów rasy czarnej, tym mniejsze szanse na wygraną Murzyna w wyborach na mayora. Głosy czarnej społeczności mogą bowiem z łatwością ulec rozproszoniu pomiędzy owych trzech, mniej więcej tak samo popularnych kandydatów. A najnowsza historia Chicago zna bardzo dobrze tego typu sytuację. Jak choćby w 1983 roku — w wyniku rozbitcia białego elektoratu pomiędzy dwóch silnych, białych kandydatów na mayora, wybory wygrał H. Washington, dzięki monolitycznemu poparciu czarnej społeczności oraz nielicznym — aczkolwiek pomocnym — "białym" głosom.

W nawoływaniach o wyselekcjonowanie jednego, kompromisowego czarnego kandydata prym wiodł Lu Palmer, przywódca niezależnych demokratów, a zarazem komentator radiowy oraz pastor Willie Barrow, przewodnicząca Operation PUSH.

Palmer bez ogródek zaproponował przeprowadzenie swego rodzaju "plebiscytu", w rezultacie którego wyłoniono by jednego murzyńskiego kandydata, mogącego skutecznie przeciwstawić się białym pretendentom do urzędu mayora.

Barrow zaś apeluje o przesunięcie terminu wyborów z 1989 r. na 1991 r. w nadziei, że przez trzy lata chicagosczy Murzyni zdążą się wreszcie zjednoczyć i stworzyć monolityczny front na rzecz jednego kandydata.

Pytanie — "co by było, gdyby z podobnymi propozycjami wystąpił biały polityk, w odniesieniu do białego elektoratu?", jest z gatunku retorycznych i odpowiedź jest jednoznaczna, że społeczność murzyńska wyraziłaby głębokie oburzenie. Z pewnością zaczęto by potępiać "rasizm" i "separatyzm" białych. Przypomina-

no by czasy niewolnictwa i upokorzenia czarnych. Mogłoby nawet dojść do zamieszek na tle rasowym, na ulicach Windy City . . .

A dlaczego nikt — jak dotąd, nie potępił rasizmu czarnych polityków i ich lekceważenia dla amerykańskiej demokratycznej tradycji wyborczej? Dlaczego politycy i prasa odnoszą się do zjawiska operując eufenizmem? Jakby się bali kogoś urazić? U podłoża leży chyba ogromny kompleks winy białego, rodowitego mieszkańca Ameryki — genetyczną sięgający do czasów osadnictwa i niewolnictwa . . . Nie jest to jedyne wyjaśnienie zjawiska. Wielu polityków rasy białej traktuje obecność czarnej społeczności i konieczność współżycia z nią jako zło konieczne i unika oskarżania o odwrotny rasizm, w przekonaniu, że najlepszą metodą w regulowaniu wzajemnych stosunków jest milczenie, ignorowanie oraz obojętność.

Kampania czarnej społeczności w Chicago o murzyńskiego mayora jest niestety — trzeba wyraźnie powiedzieć — "napędzana" negatywnymi emocjami i rasizmem. Poza odwoływaniem się do solidarności rasowej, społeczność ta nie posiada żadnego innego uzasadnienia dla swych starań. Nie może ona posłużyć się np. takim racjonalnym argumentem jak to, że jej poziom życia polepszył się za panowania Washingtona czy Sawyera.

Wręcz przeciwnie — istnieją dowody na to, że zakłęty krąg nędzy i przestępczości w murzyńskich slumsach zacieśnia się jeszcze bardziej podczas gdy członkowie klasy bogatych i wpływowych przedstawicieli czarnej społeczności wspierają się wzajemnie, pomnażają swe majątki i poszerzają zakres wpływów. Nie widać ażeby przejmowali się losem mas, słóczonych w mrówkowcach CHA. Nepotyzm i prywatna kwitna — z tym, że pod kłamliwym szyldem "reform" i "postępowości" oraz "reprezentacji ludu" (Ald. Evans czy Jesse Jackson często zaczynają swe przemówienia słowami: "We the People . . .").

Chicago — miasto potwierdzające teorię "tygla kulturowego", potrzebuje mayora, który bez względu na kolor skóry, czy swe pochodzenie, dbać będzie o dobro ogółu mieszkańców Windy City. Chicago potrzebuje w roli swego kierownika osoby kompetentnej, wykwalifikowanej, o nieskazitelnym morale i wzorcowym systemie wartości.



Umieszczone poniżej opinie nie zawsze są zgodne ze stanowiskiem Redakcji

Radiowa Oferta Urbana

(NOWY DIENNIK, N.Y.) — Oferta Jerzego Urbana, rzecznika Jaruzelskiego, przyjazdu do Monachium celem odbycia dyskusji z zespołem Radia Wolna Europa na temat roli tej radiostacji w obecnej sytuacji Polski, została przez dyrekcję RWE przyjęta popieszczeni i bez należytej analizy następstw. Do takiego wniosku doszedł Kongres Polonii Amerykańskiej. Zmarły prezes KPA Alojzy A. Mazewski wy stosował do dyrekcji RWE list, wypowiadając się przeciwko temu posunięciu.

Urban proponował również, aby członkowie zespołu polskiego programu Radia Wolna Europa przybyli do Warszawy celem przeprowadzenia podobnej dyskusji. Rozumieć należy, że przebieg obu dyskusji miały być nadany przez obie strony z tym, że propozycja Urbana przewidywała nadanie dyskusji w Warszawie na falach Radia Polonia, przewidzianego dla skupień polskich za granicą, które ma minimalny zakres słuchaczy, a w Polsce jest w ogóle niezna.

Do głosów w tej sprawie doszedł ostatnio list skierowany do Malcolma Forbesa Jr., przewodniczącego powołanej przez Kongres Stanów Zjednoczonych Rady Międzynarodowych Programów Radiowych (Board of International Broadcasting) od prof. dra Zygmunta Szkopiaka, sekretarza generalnego Biura Stosunków Międzynarodowych Wolnych Polaków, z siedzibą w Londynie. Honorowym przewodniczącym Biura jest były prezydent Edward Raczynski, zaś przewodniczącym prezydent Kazimierz Sabbat. Trzeba więc przyjąć, że opinie wyrażone w liście prof. Szkopiaka odzwierciedlają poglądy Polaków związanych z polskim ośrodkiem politycznym w Londynie.

List stwierdza, że przyjęcie oferty Urbana byłoby wielkim błędem politycznym i podkopałoby wiarygodność polskich programów RWE wśród słuchaczy w Polsce i za granicą. Zwraca przy tym uwagę na kilka punktów.

Przed wszystkim oferta Urbana potwierdza fakt, że programy radiowe RWE stanowią ważny element w kształtowaniu poglądów politycznych ludności polskiej. Wyciągamy z tych słów wniosek, że nie należy podejmować decyzji i kroków, które mogłyby tę rolę osłabić.

Władze komunistyczne były zawsze przeciwnie istnieniu radiostacji i starały się ją zdyskredytować. Urban, jako szef warszawskiej propagandy, w akcji tej odgrywał główną rolę; ostatnio aranżując ogłoszenie "przecieków" o rzekomo wewnętrznej sytuacji w RWE. Przed przyjazdem do Monachium i dyskusji, Urban chciałby w RWE ustalić swój przyczółek, co dla polskich słuchaczy oznaczałoby osłabienie pozycji radiostacji jako instytucji niezależnej.

Taktyka ta, widoczna także na innych odcinkach, zmierza do zarcia różnic między rządzącą grupą komunistyczną i ośrodkami wolnych Polaków w świecie, aby zneutralizować ich działalność na rzecz Polski na Zachodzie.

Prof. Szkopiak zadaje dalekie pytanie, o czym Urban i zespół polskich programów mieliby ze sobą rozmawiać. Zespół ten odgrywa rolę przekazującą faktyczne informacje oraz opinie z Polski i z zagranicy. Dyskusja zatem z nim mija się z celem. Trzeba ją przeprowadzić z ośrodkami opiniotwórczymi w Polsce i poza jej granicami, które domagają się pluralizmu i demokracji. Ośrodkom tym w Polsce odmawia się dostępu do środków masowego przekazu, kontrolowanych przez komunistyczne władze. Propozycja, aby przedstawiciele RWE przedstawili swój punkt widzenia poprzez Radio Polonia, nie otwierałaby niezależnym ośrodkiem żadnego dostępu do polskiej opinii publicznej.

RWE dysponuje takim dostępem samodzielnie w bardzo szerokim zakresie i ponad głową reżymu, nie mającego poparcia w narodzie.

Wreszcie list do Malcolma Forbesa podkreśla też rolę społeczności polskiej w świecie, stale wzmacnianej napływem nowych fal politycznych emigrantów z Polski.

**Ze Zbigniewem Bujakiem
Rozmawia Jan Zak**

Specjalnie Dla "Dziennika Związkowego"
Korespondencja Nadesłana z Kraju

(Ciąg dalszy)

—Więc nie będziesz się rejestrował jako przedsiębiorca?

—Jeżeli tylko mi się to uda, chciałbym się zarejestrować jako rzemieślnik—firma jednoosobowa. Nie mogę przecież zatrudniać innych ludzi, bo to zmieniałoby moją sytuację społeczną. Przesłabym być pracobiorcą, przestałbym żyć z własnej pracy, a stałbym się pracodawcą żyjącym z pracy innych. Tego nie chcę, bo przede wszystkim czuję się działaczem związkowym. Uważam, że mogę nim być, dopóki żyję z własnej pracy. Ponieważ zaś mam takie trudności z wystąpieniem, zarejestrowałem sobie firmę "wycinka i pielęgnacja drzew," co było znacznie łatwiejsze. Pracuję w niej sam jeden i to pozwala mi jakoś żyć, a jednocześnie zachować status członka "Solidarności." Jest to wprawdzie trochę naciągane, bo jednak jestem rzemieślnikiem, a rzemieślnicy mieli własną "Solidarność." Traktuję to jednak jako sytuację przejściową, bo ściga nas policja, nie wpuszczając nas do zakładów, a coś musimy robić. Kiedy tylko będę mógł wrócić do "Ursusa," zrobią to natychmiast.

—A co z firmą?
—Zamknę ją albo sprzedam. "Solidarność" jest dla mnie najważniejsza.

—"Zbigniew Bujak—wycinka i pielęgnacja drzew"—to brzmi alegorycznie. Legendy krążą o tym, jak to Bujak godzinami wisi na drzewach i obcina gałęzie.

—I to tak wygląda.
—Aż dziw, że jeszcze nikt nie wydukuwał Twojego zdjęcia przy tej pracy.

—Ktoś już takie zdjęcie robił przy tym dębnie, który stoi koło mojego domu. Próbuję go wyleczyć. Będzie to bardzo trudne, bo on jest wyjątkowo zniszczony, ale myślę, że mi się powiedzie. Dla mnie jest to ciekawa praca, bo wisi się na linach przyciętych do drzewa, trzeba się odpowiednio asekurować. Technika jest niemal alpinistyczna. Do tego ma się jeszcze w rękę mechaniczną piłę, cały czas trzeba uważać. To wciąga, ale oczywiście dużo bardziej interesująca jest chirurgia drzew, leczenie ich. Wyleczyć chore drzewo, które ma próchnicę, grzyby, huby, już trzeba umieć.

—A skąd Ty się na tym znasz?

—Nie jestem wielkim fachowcem. Co mogłem, to na ten temat przeczytałem, uczyłem się od ludzi, którzy się na tym znają, ale o leczeniu drzew bardzo mało w Polsce

wiadomo. Wszyscy jesteśmy felerzy. Tyle, że ja całe życie mieszkalem w lesie i zawsze razem z ojcem podkresywałyśmy drzewa, obcinaliśmy im gałęzie. Ojciec mówił "teraz nie można drzewa kaleczyć, bo będzie płakało." Miał naturalne wycucie drzewa. Pamiętam, jak jeszcze w latach sześćdziesiątych i siedemdziesiątych zalewano dziuple cementem, a ojciec mówił wtedy: co wy robicie, przecież od cementu to wszystko musi się zepsuć. Oczywiście po latach okazało się, że miał rację, bo drzewo od cementu próchnieje. Chcę stosować parę sposobów, których się od ojca nauczyłem. Teraz szukam potwierdzenia, że znalezionym materiałem do leczenia drzewa jest glina. Ojciec mówił zawsze "jak już latać, to glina." Sprawdzam, czy to się stosuje.

—Mówisz z wielkim zaangażowaniem. Czy to Cię wciąga? Daje Ci

Przywódcy komunistyczni starają się przedstawić RWE za narzędzie propagandy służącej interesom amerykańskim a nie polskim. Poparcie dla radiostacji przez Polaków w świecie jest niezbędne dla utrzymania wiarygodności jej programów wobec słuchaczy w Polsce. W tej sytuacji Radio Wolna Europa, kończy prof. Szkopiak, musi utrzymać tradycje polskiej, ogólnonarodowej radiostacji i nie może być wciągane w wymiany z propagandowymi manipulacjami, gdyż grozi to podważeniem jego misji.

List od sekretarza generalnego Biura Stosunków Międzynarodowych Wolnych Polaków do szefa Board of International Broadcasting stanowi naszym zdaniem sformułowanie poglądów, jakie w poruszonych sprawie nurtują także politycznie zorientowaną społeczność polsko-amerykańską.

satisfakcję?

—Tak, to daje bardzo dużą satysfakcję. Nawet ścięcie drzewa taki sposób, żeby przewróciło się tam, gdzie trzeba daje satysfakcję, a już dobrze jest podkresać, obciąć gałęzie, zabezpieczyć, zrobić to fachowo, tak żeby mu pomóc — to jest duża satysfakcja. Gdybym kilka lat później wybierał zawód, na pewno wybrałbym jakiś związek z drewnem. Praca w drewnie jest bardzo przyjemna. Każdy kawałek drewna jest inny, inaczej się zachowuje, inaczej będzie pracował. Każdy pień jest inny—to wciąga.

—Ale mówisz, że kiedy tylko to będzie możliwe, wrócisz do "Ursusa." Nie będzie Ci szkoda tej pracy z drewnem. Wyobrażam sobie, że praca w fabryce musi być nieporównanie mniej interesująca.

—W zakładzie też trzeba być fachowcem. Ja zawsze pracowałem z pasją. Po szkole trafiłem do "Polfy" w Grodzisku, gdzie były instalacje przeciwwybuchowe, o których w szkole dowiedziałem się bardzo mało. W ciągu paru miesięcy przeczytałem na ten temat wszystko, co byłem w stanie znaleźć. Kiedy już te instalacje poznałem i przestały być dla mnie ciekawe, poszedłem do "Ursusa." Szukałem jeszcze ciekawszej pracy. Gdybym miał tam teraz pracować, chętnie poszedłbym na inny wydział, żeby poznać nowe urządzenia, żeby stać się fachowcem w jakiejś nowej dziedzinie. A kiedy się już jest fachowcem, można się brać za działalność. A ja do "Ursusa" będę wracał również dlatego, żeby prowadzić swoją działalność związkową, a to już jest zupełnie co innego. Musi być taka kolejność. Bardzo niedobrze jest, kiedy działaczem zostaje ktoś, kto nie potrafi być fachowcem, ktoś kto nadaje się tylko do działania, bo on bardzo szybko stanie się urzędnikiem.

—Myślisz, że w działaniu nie trzeba być fachowcem?

—To jest co innego, ale człowiek nie może być tylko działaczem. Kiedy myślę o sobie jako o działaczu związkowym, zawsze pamiętam że mam obowiązek pracować. Nigdy nie mogę znaleźć się w takiej sytuacji, że jeżeli mnie nie wybiorą, to już nie będę miał co ze sobą porządkować. Nie chcę za wszelką cenę trzymać się związkowego stołka, więc muszę mieć gdzie się wycofać. Ten warsztat, który teraz buduję, zawsze będzie takim miejscem, do którego będę mógł wrócić, kiedy nie będą mnie już chcieli w związku.

—Wyobrażasz sobie taką sytuację?

—Pewnie. Przychodzą przecież nowi ludzie, którzy staną kiedyś z nami do wyborów. Nie jestem i nie będę zawodowym działaczem.

—Ale nie pracowałeś przez wiele lat. Jesienią 1980 zostałeś szefem "Mazowsza," potem się ukrywałeś, potem siedziałeś w więzieniu. Razem to chyba było z sześć lat. Nie brakowało Ci pracy?

—To było trochę inaczej, bo pracowałem prawie do końca 1980 roku. Potem wzięłem urlop na działalność związkową, ale w listopadzie 1981 roku wróciłem do pracy w "Ursusie" i pracowałem tam dwa dni w tygodniu. Uważałem, że jeżeli chce być działaczem związkowym, to muszę tak się zorganizować, żeby mieć czas na przynajmniej dwa dni pracy w zakładzie. Bałem się tego skrzywienia, które wiąże się z pozycją zawodowego działacza.

—Jakiego skrzywienia?

—Na przykład chęci mówienia tego, co ludzie chcą usłyszeć, zamiast tego, co się myśli. Nie zawsze przecież myśli się to, co ludzie akurat chcą usłyszeć. Ze mną też tak parę razy było. Wtedy odzywały się głosy: "o bracie, ty się w tym biurze oderwałeś od mas, nie czujesz tego, co ludzie chcą, bo nie robisz w zakładzie." Kiedy to raz, czy drugi usłyszałem, uznałem, że ten rodzaj działalności wymaga, żebym jednocześnie pracował. Nie wyobrażam sobie, żebym kiedykolwiek w przyszłości mógł działać w związkach, nie pracując z ludźmi w zakładzie. Natomiast po stanie wojennym rzeczywiście długo nie pracowałem i bardzo mi tego brakowało. Próbowałem wyszukiwać sobie różne roboty, coś reperować, pomóc komuś w budowie, ale to już jest co innego.

(Ciąg dalszy jutro)

DZIAŁ Kobiet



Sukienka wieczorowa.

Zdrowy Pies

Jest wesoly, ciekawy swiata, jada z apetytem, nie drapie sie, skore ma czysta, a sierc lniaca i "zywa". Jego oczy sa czyste, nos zimny i wilgotny. Oczywiscie, kazdy zdrowy pies rokrocznie jest szczepiony przeciw wsciekliwnosci, a gdy byl jeszcze szczeniakiem — zostal zaszczepiony przeciwko nosowce i tyfusowi psiemu.

Mniej wiecej co pol roku — zgodnie ze wskazowkami weterynarza — jest takze odrobaczany. Dzialania profilaktyczne dotycza bowiem nie tylko ludzi, ale i innych istot zywych, ktore mieszkaja z czlowiekiem na prawach domownika, zatem — takze psy. Musi on miec odpowiednie miejsce na legowisko (z dala od przeciegow i grzejnikow) oraz wlasciwe pozywienie. Nie jest bowiem prawda, ze moze jesc byle co lub to co jada czlowiek. Dawanie np. psu zupy z obiadu, czy resztek ziemniakow moze spowodowac liczne dolegliwosci pokarmowe ulubienca, a nawet ciiezkie do wyleczenia choroby skory, z egzema wlacznoscia.

Pies bardzo zle trawi, na przyklad, ziemniaki, natomiast inne jarzyny — dobrze, o ile sa rozgotowane lub solidnie rozdrobnione. Podobnie owoce — nalezy je dawac starte lub drobnitko pokrojone. Karmienie psa slodyczami — bo on je lubi — jest jedna z czestszych przyczyn uczulen i chorob skory.

Przekarmienie jest rownie niebezpieczne, jak niedozywienie. Dorosly pies powinien jadać dwa razy dziennie, rano i wieczorem, o mniej wiecej stalych porach.

Kosci z drobiu dawac nie wolno! Surowego miesa, ze wzgledu na ewentualne pasozyty, ktorymi i czlowiek moze sie zakazic, raczej unikac. Z tych samych powodow ryby nalezy dlugo gotowac, zanim sie da psu do miski. Mleko, sery, jajka (białko musi byc sciete), co jakis czas powinny urozmaicac jadlospis zwierzcia. Szczeniaki i psy mlode (do poltora roku) powinny byc szczegolnie dobrze karmione, potrzebuja zatem wiecej nabialu. Oleju (a wiec margaryny) pies nie trawi. Nie wolno tez dawac mu niczego, co skislo lub pokrylo sie pleśnia.

Dbajac o czystosc psa pamietajmy, ze jest to zwierze, ktore stracilo w pewnym stopniu instynkt zachowania higieny osobistej. Musimy je w tym wyrzeczyc, co nie znaczy, zeby kapać czesciej niz raz na kilka miesiecy. Psow, ktore nie ukończyli dziewięciu miesiecy, nie wolno kapać w ogole. Woda mu nie szkodzi, ale srodki myjace tak, bowiem usuwaja ochronna warstwe tuszczu, jaka wydziela skora.

Pielęgnacja sierci powinna w zasadzie ograniczac sie do codziennego czyszczenia twarda szczotka czesania grzebieniem. Po wyszczot-

kowaniu — z wlosem i pod wlos — dobrze jest calego psa "przetrzec" kawałkiem zmietego papieru, co nadaje sierci ladny, zdrowy polysk.

Te codzienne zabiegi sa niezbedne, zwlaszcza gdy pies mieszkaja w duzym miescie. Kurz, osiadajac na sierci i skorce, tworzy warstwe utrudniajaca naturalne mechanizmy regulacji ciepla ciela, co przyczynia sie do powstania róznych chorob. Pierwszy objaw: pies drapie sie, mimo ze nie ma pchel.

Kapiel jest ostatecznoscia: uzywamy do niej letniej wody i lagodnego mydla bez zapachu, po czym bardzo dokladnie splukujemy, takze letnia woda, pamietajac by nie dostala sie do nosa i uszu. Potem trzeba starannie wytrzec sierc i trzymac psa w cieplym pomieszczeniu, dopoki zupełnie nie wyschnie.

Pies wymaga spacerow, co zreszta wychodzi na zdrowie jego pani lub panu. W miescie — gdy sie juz wyhasa — wraca do cieplego domu. Inny los maja psy na wsi lub w osiedlach podmiejskich. Czesto przez cala zimę skazane sa podczas mrozu i sniegu na nocowanie w budzie i to wcale nie ze wzgledu na ochronę przed zlodziejami, lecz po prostu z bezdusznosci wlascicieli. Kundlowaty Burek, skoro juz przyjeliśmy go na domownika tez powinien byc otoczony troska.

**BIURA ADWOKACKIE
KUTA AND KASH**
Frank J. Kuta & James J. Kash
5132 Archer
(NE Corner Archer & S. Kildare)

- Kupno i sprzedaz nieruchomosci
- Testamenty
- Uszkodzenia cielesne
- Obrazenia cielesne przy pracy
- Sprawy w biznesach korporacyjnych

Tel.: 284-1414
MÓWIMY PO POLSKU

**AMERICAN
WOMENS
MEDICAL
CENTER**

Doświadczony Specjalista
GINEKOLOG
Oraz Asystentki
MÓWIĄ PO POLSKU

- ZABIEGI GINEKOLOGICZNE
- Próby ciążowe
- Lokalne i dożylnie znieczulenie
- Nowoczesne leczenie nadżerek
- Troskliwa opieka

2744 N. WESTERN AVE.,
Chicago
772-7726

2474 Dempster, Des Plaines 296-9330
Od poniedziałku do soboty
8 rano-5 po południu

Zaostrzenie Konflikty w Polsce

(Ciąg dalszy ze st.1)

jako środka przymusu, ani poprzez użycie siły wobec strajkujących. Nie zawahamy się jednak przed podjęciem wszelkich metod dostępnych w ramach istniejącego prawodawstwa, w przypadku, gdy dojdzie do zagrożenia bezpieczeństwa czy stabilizacji naszego socjalistycznego państwa — mówił Jaruzelski, kończąc przemówienie swą własną wersją słynnego sloganu "Solidarność" — "Nie ma wolności bez odpowiedzialności."

Jego przemówienie charakteryzował brak zdecydowania a także wskazywało na głębokie podziały w łonie komunistycznej partii. Sam generał przyznał, iż część członków Komitetu Centralnego domaga się

Po Tragedii w Ramstein

Ramstein (Reuter, UPI) — Władze zachodniemieckie podały oficjalną liczbę rannych podczas katastrofy samolotowej w amerykańskiej bazie wojskowej w Ramstein koło Frankfurtu.

413 osób musiało korzystać z pomocy medycznej. Ranni zostali umieszczeni w 21 szpitalach. Według raportów lekarzy pracujących w tych placówkach, blisko 350 osób znajduje się w stanie krytycznym i ich szanse na przeżycie są minimalne.

Wśród tych którzy odnieśli obrażenia było 32 obywateli Stanów Zjednoczonych. Czternastu Amerykanów musi pozostać w szpitalach jeszcze przez najbliższe tygodnie.

Ze szpitala Brooke Medical Center w San Antonio (Texas) udała się do Niemiec Zachodnich czteroosobowa grupa personelu medycznego, których zadaniem jest pomoc lokalnej służbie zdrowia w walce o życie najbardziej uszkodzonych poparzeniami pacjentów.

Rząd zachodniemiecki, na wniosek ministra obrony Ruperta Scholza odwołał wszystkie pokazy lotnicze zaplanowane do końca obecnego roku. Przyszłość tego typu widowisk w Republice Federalnej Niemiec będzie przedmiotem późniejszych debat i postanowień gabinetu bońskiego.

Minister Scholz opowiadając się za tymczasowym zniesieniem akrobatycznych wyczynów pilotów maszyn wojskowych — przy udziale publiczności — podkreślił jednocześnie, że sprawdziany takie służą bardzo istotnym celom kontroli umiejętności i gotowości bojowej lotników powietrznych sił zbrojnych danego państwa.

Opinię tę podzielają władze amerykańskie. W Washingtonie Federalna Administracja do Spraw Lotnictwa Cywilnego (FAA), przedstawiciele marynarki wojennej i lotnictwa wojskowego wydały wspólne oświadczenie, w którym podkreśla się wolę kontynuowania pokazów lotniczych i w związku z tym nie wydano zakazu ich przeprowadzenia w roku bieżącym.

Podobne stanowisko zaprezentowały rządy państw zachodnich, szczególnie reprezentujących kraje wchodzące w skład Paktu Północnoatlantyckiego.

Gabinet włoskiego premiera De Mity poinformował, że lotnicy słynnej eskadry "Frecce Tricolori" — którzy brali udział w tragicznych pokazach w Ramstein — będą kontynuować swój tegoroczny rozkład obowiązków zgodnie z wcześniej ustalonym planem. Przypominamy, że w Ramstein zginęło trzech pilotów tej słynnej eskadry, w tym dowódca jednego z klucza.

W najbliższy czwartek samoloty bojowe Niemiec Zachodnich i Stanów Zjednoczonych nie odbędą ani jednego lotu nad terytorium RFN. Decyzję taką podjęło dowództwo NATO z uwagi na przypadające na ten dzień uroczystości żałobne ofiar wypadku na lotnisku w bazie wojskowej Ramstein.

DENTYSTA

BEZBOLESNE LECZENIE
NISKIE CENY

17 lat doświadczenia. Nowoczesny gabinet, kompletne leczenie i uzupełnianie brakującego uzębienia. Spłaty w ratach. Ubezpieczeni mile widziani. 9 rano — 10 wieczorem. 6 dni w tygodniu.

DR. WANDA ROGALSKA
4417 N. Central Ave.
282-4020

wprowadzenia ostrych środków przeciwko uczestnikom strajków a część postuluje za spełnieniem ich żądań, z których najważniejsze dotyczą legalizacji "Solidarność".

Wszystko wskazuje na to, że Jaruzelski nie ma na tyle silnej pozycji, by osobiście podjąć konkretne decyzje.

Wczoraj wieczorem rzecznik Ministerstwa Obrony w przemówieniu transmitowanym przez telewizję, ostrzegł, że zarówno huta Stalowa Wola, jak też stocznia Północna w Gdańsku są przedsiębiorstwami przemysłu obronnego i jako takie nie mają prawa do protestów. Trwające tam strajki i zawieszenie produkcji uznano za cios wymierzony w interesy narodowe, a panującą sytuację za zagrożenie dla państwa i jego gospodarki.

Strajki nadal prowadzone są w Szczecinie, Gdańsku i Stalowej Woli. Źródła opozycyjne donoszą, iż w poniedziałek dyrekcja huty przewiozła na miejsce robotników z innych zakładów, by podjęli produkcję w wydziałach objętych strajkiem. Nie spodziewano się, że wielu z nich celowo zgodziło się na odegranie roli "łamistrajków." Znaczna część robotników powołała swe własne komitety strajkowe i przylączyła się do akcji robotników Stalowej Woli. W rezultacie strajkujący zyskali na sile.

Tymczasem rzecznik partii, Jerzy Majka zapowiedział zwiększenie zaopatrzenia rynku w podstawowe artykuły, jak mięso, olej, cukier, ser i mleko w proszku, a także zaostrzenie kontroli cen by zahamować wzrost inflacji.

Z ostatnich doniesień wynika, że zachęcona pogrózkami pułk Laszkowski milicja podejmuje wobec robotników coraz brutalniejsze akcje. Często słychać o przypadkach pobić i aresztowaniach.

W związku z nowym stanowiskiem władz, Lech Wałęsa konferował dziś z doradcą niezależnego związku, Bronisławem Geremkiem. Dyskusje trwały kilka godzin, po czym Geremek wrócił do Warszawy. Opracowywano plany dalszego działania.

Dotychczas nie ujawniono ich postanowień.

Na imieniny lub urodziny
miłym upominkiem będzie
prenumerata
"Dziennika Związkowego"

W Trosce o Czystość Atmosfery

(Ciąg dalszy ze st.1)

fornia), Reno (Newada) i Sacramento (Kalifornia).

Reprezentanci Agencji Ochrony Środowiska (EPA) twierdzą, iż jedynie Dallas ma szanse uniknięcia zakazu budowy nowych fabryk, gdyż władze tego miasta wprowadziły już w życie plan, który powoli przyczynia się do zredukowania wyziewów przemysłowych.

W myśl podjętej decyzji w Los Angeles nie wolno budować nowych fabryk, które będą rocznie emitować do atmosfery ponad 100 ton tlenku węgla. Wprawdzie nie będzie to miało zbyt wielkiego wpływu ekonomicznego na niektóre rejony, to jednak przedstawiciele EPA uważają, iż restrykcje te zmuszą władze miejskie do zajęcia się problemem ochrony czystości powietrza.

Z badań EPA wynika, iż około w 100 miastach amerykańskich nie są spełnione wymagane normy dotyczące czystości powietrza. Jednak w myśl federalnych przepisów nie wszędzie należy nakładać kary. Niektóre miasta zdecydowanie przystąpiły do walki z wyciekami i tak jak np. Dallas widać już pierwsze zauważalne efekty.

Tom Bradley, burmistrz Los Angeles przyznał, iż wystosowany wobec jego miasta zakaz budowy nowych fabryk nie będzie miał zbyt dużego wpływu na sytuację gospodarczą w południowej Kalifornii. Równocześnie zwrócił się do władz federalnych i stanowych o zwiększenie pomocy i przyznanie wyższych funduszy na walkę z zatu-

Rozmowy ZSSR z Izraelem

Jerozolima (Reuter) — Podczas ostatniego weekendu w Paryżu doszło do spotkania między Nimrodem Nowikiem, doradcą politycznym min. spraw zagranicznych Izraela, Shimona Peresa a Genedym Terrasowem, szefem wydziału spraw bliskowschodnich przy sowieckim ministerstwie spraw zagranicznych.

Rozmowy koncentrowały się wokół procesu pokojowego na Bliskim Wschodzie. Szczegółów dyskusji nie ujawniono.

Od ub miesiaca w ZSSR przebywa izraelska delegacja konsularna. Paryskie spotkanie świadczy o tym, że Moskwa nie chce przypisać jej zbyt dużego znaczenia, ponieważ odmawia prowadzenia z delegacją rozmów o treści politycznej.

ciem powietrza na tym obszarze.

Wydaje się że groźba wydania zakazu budowy nowych fabryk w Chicago jest, niestety, jak najbardziej realna. Z opublikowanych danych wynika, iż tylko w tym roku zatrucie powietrza w Chicago aż 19 razy przekraczało dopuszczalne normy.

Mike Hayes odpowiedzialny za ochronę czystości powietrza w Illinois' stwierdził, iż władze stanowe realizują program walki z wyciekami, lecz jak dotąd brak szczególnych wyników na tym polu. Hayes — dodaje, iż tegoroczne lato udowodniło, iż w Illinois brak jednolitej strategii, która zapewniałaby czyste powietrze w każdych warunkach atmosferycznych.

Wprowadzenie obowiązkowej kontroli czystości spalin samochodowych jak dotąd nie przynosi oczekiwanych rezultatów. Pojazdy motorowe w metropolii chicagowskiej nadal emitują do atmosfery ilość spalin przekraczającą dopuszczalne normy.

Jugosłowiańscy Albańczycy Protestują

Kumanowo, Jugosławia (Reuter). W macedońskim mieście Kumanowo doszło do demonstracji etnicznych Albańczyków w miejscowym ratuszu a później do marszu, zakończonego bójką z milicją. Demonstranci protestowali przeciw tworzeniu w szkołach wspólnych klas dla dzieci macedońskich i albańskich i domagali się, by wykłady prowadzono w ich własnym języku.

W rozruchach zraniono dziewięciu funkcjonariuszy porządku publicznego. Najbardziej uszkodzonym był milicjant, który doznał ran ciętych głowy od uderzenia portretem Josipa Broz Tito.

Demonstracje miały ostatnio miejsce w serbskiej prowincji Kosowo, gdzie Serbowie i Czarnogórcy protestowali przeciw prześladowaniom ze strony Albańczyków stanowiących tam większość etniczną.

Matka Teresa Po Operacji

78-letnia laureatka Pokojowej Nagrody Nobla Matka Teresa z Kalkuty poddała się operacji usunięcia katarakty. Udaną operację oka przeprowadzono w nowojorskim szpitalu św. Wincentego.

Z okazji 20-tej ROCZNICY ISTNIENIA naszej wytwórni wędlin

BOBAK SAUSAGE COMPANY

składamy całej Polonii serdeczne podziękowanie za dotychczasowe poparcie i w dalszym ciągu się polecamy.

Franciszek i Aniela Bobak, właściciele

Z tej też okazji oferujemy niektóre wyroby po specjalnych zniżonych cenach, jak:

KIEŁBASA ŚWIEŻA	\$139	BALERON	\$185
SZYNKI WĘDZONE Bez kości ..	\$199	KRAKOWSKA	\$219
KIEŁBASA MYŚLIWSKA ...	\$159	KABANOSY	\$229
KISZKA	89¢	ŻYWIECKA	\$195
PARÓWKI	\$129	ROLADY BOCZKOWE	\$229

Hurtownia znajduje się pod adresem:

1100 W. 47th Pl., Chicago, IL 60608 Tel: 847-1794

Czynna od poniedziałku do soboty w godz. od 7 rano do 5 po południu.

CENY OBOWIĄZUJĄ OD ŚRODY, 31 SIERPNI 1988 R.

Conrad Odmawia Zeznań

Bonn, NRF (NYT) — Emerytowany sierżant armii amerykańskiej 41-letni Clyde Lee Conrad, oskarżony o przekazywanie informacji wojskowych wywiadowi węgierskiemu odmawia składania jakichkolwiek zeznań. które pozwoliłyby władzom niemieckim na szybsze śledztwo oraz zebranie informacji o rozmiarze szkód, jakie działalność szpiegowska podejrzanego wyrażała NATO.

Równocześnie ze Szwecji nadeszły informacje rzucające więcej światła na całą sprawę. Aresztowani tam bracia lekarze, węgierskiego pochodzenia powiedzieli agentom śledczym, że po raz pierwszy spotkali się z Conradem jeszcze w 1974 r., czyli działalność szpiegowską mógł prowadzić przez 14 lat.

W ubiegły piątek władze szwedzkie formalnie oskarżyły o szpiegostwo Sandora Kercsik, lat 48 i Imre Kercsik, lat 34. Obaj są lekarzami i obaj przyjęli obywatelstwo szwedzkie. Przyznali się oni do tego, że pracowali dla wywiadu węgierskiego od wczesnych lat 60-tych. Wyjaśnili też swe kontakty z Conradem.

W czasie ubiegłego tygodnia wyszło na jaw, że amerykańskie władze wojskowe nie przeprowadziły zgodnie z przepisami sprawdzianu działalności Conrada, który zajmował wprawdzie stosunkowo mało ważne stanowisko zwykłego urzędnika, nie mniej urzędniczą odpowiedzialność za ściśle tajne dokumenty wojskowe. W myśl przepisów ludzkie, którzy mają do czynienia z tajemnicami państwowymi czy wojskowymi powinni być sprawdzani przynajmniej co pięć lat, czy nadal można mieć do nich zaufanie. Sierżant Conrad nie przeszedł takiego sprawdzianu, a właściwie przeszedł go tylko raz, przed 20 laty, gdy rozpoczął swą służbę.

Przez Chwilę Przeszła Rosnąć Dług Federalny

Louisville, Ky. (CT) — Rząd Stanów Zjednoczonych otrzymał w spadku po Minnie Vogel z Kentucky 100 tys. dol. na zmniejszenie federalnego długu.

W swym testamentie Vogel napisała, iż zapisuje \$100 tys. swemu ukochanemu krajowi na zredukowanie długów federalnych.

Zadłużenie rządu wynosi obecnie \$2,5 biliona i rośnie ono o następne \$100 tys. przeciętnie co 21 sekund. Tak więc spadek zapisany przez Minnie Vogel na 21 sekund zatrzymał powiększenie się zadłużenia.

David Liebschutz reprezentujący Biuro d/s Federalnego Zadłużenia twierdzi, iż rocznie wpływa ponad pół miliona dolarów od Amerykanów.

Mieszkańcy małego miasteczka Sebring, Ohio zaskoczeni byli wiadomością, że jeden z nich mógł być szpiegiem. Conrad pochodzi z tego miasteczka, tam się wychował i chodził do szkoły. Zwrócono uwagę, że wielu wiedziało o tym, jakoby dobrze się mu powodziło w Niemczech, bo kupił swoim rodzicom dom, a sam przenosząc się z miejsca na miejsce w Europie, również kupował domy.

Jak podano, przypuszcza się, że za informacje jakie dostarczał węgierskiemu wywiadowi otrzymał dużo pieniędzy, znacznie ponad milion dolarów.

Czy Będzie Deportowany?

Minneapolis (UPI) — Departament Sprawiedliwości rozpoczął postępowanie mające na celu deportowanie 79-letniego Edgarsa Inde, urodzonego w stolicy Łotwy, Rydze.

30 listopada 1949 r. Inde przybył do Stanów Zjednoczonych, a w 1955 r. otrzymał obywatelstwo amerykańskie.

Władze federalne wniosły przeciwko Egarsowi Inde sprawę do sądu, domagając się unieważnienia jego obywatelstwa, które otrzymał przed 33 laty. Jako powód przedstawia się fałszywe zeznania Inde, złożone przed urzędnikami Immigration Office. Edgars Inde nie miał prawa wjazdu do Stanów Zjednoczonych, gdyż w czasie II Wojny Światowej należał do oddziałów policji współpracującej z nazistami. W latach 1941-42 brał udział w zbrodniach popełnianych na ludności cywilnej, w tym również Żydach. Ten fakt ze swojej przeszłości Edgars Inde zataił podczas wypełniania formularzy niezbędnych do legalizacji jego pobytu w Stanach Zjednoczonych.

Jak poinformował kierownik biura dochodzeń specjalnych Departamentu Sprawiedliwości w Waszyngtonie, D.C., postępowania w podobnych sprawach są w toku, a dotyczy ponad 600 osób, mieszkających na stałe na terenie USA. W stan oskarżenia o zatajenie prawdziwych faktów zyciorysu postawieni zostali m.in. Valdis Didrichson z Seattle, Konrads Kalejs z Chicago i Mikelis Kirsteins z Syracuse, N.Y.

Przeproszenie

W podziękowaniu śp. Jerzego (Jerry) Plussa, z dnia 26-go sierpnia 1988 zostały podane mylnie dwa nazwiska, które prawidłowo powinny brzmieć: Jego Ekscelencja ks. biskup Jan Gurda oraz ks. Marek Jamróz.

Obu księżom oraz rodzinie Zmarłego serdecznie przepraszamy za popełnione pomyłki.

Dział Nekrologów

Katastrofa Kolejowa w Austrii

Wiedeń, (Reuter) — W pobliżu austriackiego miasta Bregenz zderzyły się dwa pociągi posażarskie. Nie są znane przyczyny katastrofy. Na miejsce wypadku podążyły ekipy ratunkowe. Jak poinformował rzecznik lokalnej policji trudno w chwili obecnej określić liczbę ofiar śmiertelnych i rannych. Zachodzi obawa, że conajmniej kilka osób straciło życie.

Poszukuje Pracy

PANI przyjmie jakąkolwiek pracę na weekendy. 735-3134.

Pomoc Domowa

Housekeeper
English speaking live-in, for executive's home in western subs. Frequent entertaining duties include cooking & cleaning. Available to work wkends. & dinner parties. No car necessary. But must have valid driver's license. Will have your own private rooms. Salary + room & board included. Send resume with references to Dianne Ridley, C/O Protector Corp., 1427 Centre Circle, Downers Grove., Ill. 60515 or call (312) 953-0040

PRACA na dochodzenie. South Barrington. 8 godz. — \$60. VISTULA. 489-6058.

LIVE-IN NANNY

For 4 boys—all school age. No cleaning. Little cooking. Non-smoker. Must speak English & drive. Ref. required. Salary neg. Naperville. (312) 961-3651

POSIADAMY PRACĘ DOMOWĄ DLA KOBIET AGENCJA

Tel: 775-5550 6255 N. Milwaukee

OPIEKUNKA do 3-letniej dziewczynki, na południu, 5 dni w tygodniu. 376-9771, po 7 wiecz.

FLIGHT attendant needs live-in baby sitter-room board and small salary. 859-3787.

DOŚWIADCZONA—GOSPODYNI w średnim wieku, z zamieszkaniem do 4-osobowej rodziny. Poniedziałek do piątku ppół. \$170 na początek. Musi rozumieć i mówić trochę po angielsku. Okolica La Grange. 354-9242

ENGLISH SPEAKING LIVE-IN FOR 2 CHILDREN light housekeeping. Please call after 6 p.m. 520-9290

DARMOWY POKÓJ

Dla pielęgniarki lub starszej osoby na emeryturze. Starszy mężczyzna potrzebuje towarzystwa. 254-2251

MILA AMERYKAŃSKA RODZINA POSZUKUJE KOBIETY DO opieki nad 2 dziećmi i lekkiej pracy domowej. Znajomość języka angielskiego niekonieczna. 393-2066 — w jez. angielskim.

GOSPODYNI

Z zamieszkaniem. 6 dni albo 7. Utrzymanie w porządku domu. Okolica 127-S. Harlem. 448-7613 w języku angielskim.

OPIEKUNKA DO DZIECI

Z ZAMIESZKANIEM Pelen eta. 2 dzieci 4 i 6 lat. 384-2020 w języku angielskim.

HOUSEKEEPER. Live-in. Oak Brook. Call 653-6565.

Praca żeńska

POTRZEBNA kobieta do sprzątania domów. Dzwonić 237-6269.

PART TIME

KOBIETA DO SPRZĄTANIA 6 rano-10 rano. \$5 na godzinę. Pozwolenie na pracę. 736-5621

Praca żeńska

POTRZEBNE KOBIETY DO SPRZĄTANIA DOMKÓW W SERWISIE 966-0455

POTRZEBUJEMY DO PRACY KOBIET

na pierwszą i drugą zmianę jako osoby do obsługi maszyn składających. Proszę dzwonić: 595-6966 prosić Jarosława

KOBIETY do sprzątania domów. 772-1126.

POTRZEBNE KOBIETY DO OBSŁUGI LETNISKA W MACKINAC ISLAND Sprzątanie, pomoc w kuchni i t.p. Co najmniej 40 godzin tyg., lub więcej. Mieszkanie wyżywienie plus dobre wynagrodzenie. Zapraszamy na zebranie informacyjne o pracy ze dziećmi letniska. Muszą mówić trochę po angielsku. 763-7287 albo 827-8398

POTRZEBNA ASYSTENTKA Do gabinetu dentystycznego. Najchętniej widziana dyplomowana pielęgniarka z Polski. Język angielski konieczny. 622-8700 — dr. Jolanta Zakrzewski 2715 N. Central

EXPERIENCED

NURSES AIDES WANTED live-in or come and go. Some English required. 725-7881

KOBIETY DO SPRZĄTANIA Na pełen etat. Praca dzienna. Zgłaszać się osobiscie pomiędzy 7 rano i 2 po południu. Prowadzenie na pracę wymagane. 647-0433 MINIT MAID DOMESTIC (A PRIVATE EMPLOYMENT AGENCY) 7562 N. MILWAUKEE AVE

SEWING/KNITTING

We require an individual for full time work as a knitting machine operator. Will train. Home knitting machine experience helpful. Opportunity to progress into supervision. SEAMSTRESS REQUIRED For garment finishing and applique work. Must speak English. Phone 327-0346 — 9-5 pm

POTRZEBNA KUCHARKA

do kuchni przy sklepie delikatesowym na południowej stronie miasta. 847-3888

PRACA dla kobiety. 685-8115 wiecz.

NURSES AIDES

Full time days and part time evening positions available at Franciscan Sisters of Chicago in Lemont. A friendly working environment. Benefits and competitive salary await you. Must be able to communicate in English. Contact Mrs. Fisher: 312-257-7776

DENTAL ASSISTANT Must speak English and Polish. Flexible hours. 282-7906

AGENCJA MAGDA PRACĘ DLA KOBIET Z zamieszkaniem lub bez. Trochę angielskiego. 10:00 — 6:00 342-6744 lub 342-5534 2930 N. Milwaukee

POTRZEBNE panie do sprzątania domów. Praca na cały tydzień. 278-6420.

SHAMPOO PERSON WANTED Full time or Part Time. Des Plaines — Niles area. 299-7788

POPRAWKI

doświadczony krawiec (fitter) do sklepu z odzieżą damską. Od zaraz. Dzwonić: 649-0685 Trochę angielskiego wymagane

POTRZEBNA kobieta do szycia. Doświadczona na maszynie overlock-merrow. 975-9750.

DZIENNY SERWIS SPRZĄTANIA DOMÓW

Praca z innymi polskimi kobietami. Angielski pomocny lecz niekonieczny. Pełny etat. Możliwość pół etatu w soboty. Dla mieszkających w okolicy Milwaukee i Belmont. Dozwolimy. Dzwonić w j. angielskim po 7 p.m. 864-3320

POTRZEBNA KOBIETA do pracy, jako pomoc kuchenna do restauracji. Może zamieszkać w miejscu pracy, jeżeli sobie życzy. Zgłaszać się osobiscie. 9200 W. CERMAK RD. BROADVIEW, IL.

SECRETARY NEEDED

Experience not necessary but helpful. 777-3068

Praca

DRY CLEANER SEEKS HELP For deliveries production and pressing. Apply in person, mornings. Good pay, opportunities. 510 W. 31 St. 268-8000

RESTAURANT CAFETERIA Needs counter, grill, prep., cashiers, people. Full or part time. Excellent opportunity. Call: 493-2808 ASK FOR BRENT or BOB.

Praca

POTRZEBNI MĘŻCZYZNI I KOBIETY DO SPRZĄTANIA

Praca 6 dni w tygodniu. Dużo nadgodzin. Łatwy dojazd kolejką, lub autobusem. Ubezpieczenie szpitalne i na życie. Zgłaszać się osobiscie w dni tygodnia od 3-5 po południu. 5251 N. MILWAUKEE AVE.

FACTORY HELP NEEDED

• Bindery Helper 1st & 3rd shifts — full time
• Order Entry Typist (Must type at least 50 wpm) 1st shift — full time
• Packers — part time
• Stock Collator for afternoons
• Package Sorters 2 pm to 5:30 pm. Maximum 18 hrs. per week. Must read, write & speak fluent English.

Call: 439-1830 or Apply in person:

DELUXE CHECK PRINTERS

1275 W. Touhy Elk Grove Village Between 9 am & 3 pm.

MĘŻCZYŻNI I KOBIETY DO OGÓLNEJ PRACY

Doświadczenie nie wymagane. \$4 na godzinę. Muszą mówić trochę po angielsku. Praca od 7 rano do 3:30 po południu. CAMPUS EMBROIDERY 1006 S. Michigan 939-3240 — w jez. angielskim.

CHILD & GERATRIC CARE

Aides, homemakers, housekeepers, live in. Mature individuals with experience. Car a plus, but not necessary. Must read & speak English. Positions in northern areas. Call 769-1212

Kompania Elektroniczna Zatrudni

MĘŻCZYŻNI I KOBIETY Do produkacji lamp kwarcowych. Dobre świadczenia. 215 Gateway, Bensenville

350-9470 Prosić o Gerry.

CUSTOMER SERVICE REPRESENTATIVE NEW ACCOUNTS

Our growing Northwest side bank seeks a person fluent in English and Polish to assist customers with new accounts. Successful applicant must be very personable and strongly motivated to help customers. Prior banking experience is preferred, but not required. Attention to details is very important. We offer an excellent benefits and compensation package. Reply in confidence to: PERSONNEL DEPARTMENT CAPITOL BANK AND TRUST 4901 W. Fullerton, Chicago, Ill. 60639 E.O.E.

MARRIOTT HIGHLAND PARK HIGH SCHOOL CAFETERIA Needs full time and part time help. Cashier and basic food prep. Some English helpful. Apply between M-F 9 AM-2 PM 433 VINE Highland Park, IL 432-8775

Printing

ATTENTION Earn Christmas Money MEN & WOMEN

Full Time — Part Time Work Near Your Home

We are accepting applications for people to work in our imprint area. Must read and understand English. Starting now thru approximately mid December. No experience necessary. We will train you.

Full time with some overtime. Part time evenings. Come in to qualify for full or part time hours.

APPLY IN PERSON ONLY NO PHONE CALL

MASTERPIECE STUDIOS 5400 W. 35th St. Cicero, Il.

NEED INDIVIDUALS

To clean halls and vacant apartments in Hoffman Estates. \$17,000 a year. Must have a car. Must speak some English. 398-1206

COUPLE

FOR SCHOOL CLEANING Located on South side of Chicago at Mannheim & Roosevelt Rd. Tel. 725-2276 or 433-9265

BIURO POŚREDNICTWA PRACY JERRY & ANN 5757 W. Irving Park Rd. oferuje codziennie nowe oferty pracy; rezydencje, towarzyszy, opiekunki do dzieci, praca fabryczna, wydawanie kapapek w amerykańskiej restauracji. ANIA i JERZY Zapraszają 282-2012

Praca

LIGHT ASSEMBLY

Carousel Industries, the leading manufacturer of gumball machines is looking for temporary light assembly workers. Apply in person with interpreter.

CAROUSEL INDUSTRIES

1757 Winthrop Dr. Des Plaines, IL 60018 Between 9 a.m. & 4:30 p.m.

NOWE OTWARCIA w AMERYKAŃSKIEJ FIRMIE Wysokie Zarobki dla osób ze stałym pobytem w Chicago.

Józef • 342-1255

POTRZEBNI PRACOWNICY DO WYROBU SPRĘŻYNY Potrzebujemy osoby w dziale pras nożnych (kick press). Zgłaszać się osobiscie lub dzwonić do Ron Hofstetter: 671-2455 9505 Winona, Schiller Park, IL

TRANSMISSION REBUILDER Automatic Transmission Rebuilder needed. Exp. in late model GM and FORD transmissions beneficial. Excellent wages, working conditions, benefits and bonuses. Call Tim 766-0535

PRINTING

Experienced Silk Screen Printer needed for printing tee-shirts, caps, etc. Automation exp. preferred. Call after 10 a.m. 342-8705.

PART TIME

Sprzątanie biur, dobre wynagrodzenie. 777-4634

WIENER TAKE ALL

Seeks full or part time help in Buffalo Grove. Must have own transportation & speak English. Excellent starting salary, paid vacation & benefits. Part time 10 am-3 pm. Full time 10 am-6 pm. For information call after 2 pm. 634-2325

POTRZEBNE KOBIETY I MĘŻCZYŻNI

Do pracy domowej z zamieszkaniem lub bez oraz pracy fabrycznej, wysokie wynagrodzenie i świadczenia. Każda praca pisemnie gwarantowana. IRENE'S INTERNATIONAL 6201 W. Touhy 631-8878

POTRZEBNE KOBIETY DO PRACY W KUCHNI

oraz MĘŻCZYŻNA do sprzątania Proszę zgłaszać się osobiscie: 3112 N. CENTRAL AVE.

POTRZEBNA KOBIETA LUB MĘŻCZYŻNA

Do grupy sprzątającej z południowej strony miasta. 918-0307

BELMONT-CENTRAL

Murowany bungalow z 9-ma pokojami i 5-ma sypialniami (3 sypialnie na głównym piętrze). 2 łazienki, pełny basement, nowy garaż na 2½ samochodu. MAR-JON REALTY 3370 N. CENTRAL 794-0930



Wszystkim krewnym i znajomym donosimy tę smutną wiadomość, iż najukochańsza matka i babcia nasza, śp.

Elżbieta (Elizabeth) Szaran

(z domu Kosińska; żona śp. Bazylego)

po krótkiej, lecz ciężkiej chorobie, pożegnała się z tym światem, opatrzona Św. Sakramentami, dnia 28-go sierpnia 1988 roku, o godzinie 6-jej rano, w średnim wieku.

Zwłoki można odwiedzać we wtorek od godziny 3-jej po południu do godziny 9-jej wieczorem.

Pogrzeb odbędzie się w środę, dnia 31-go sierpnia, o godzinie 9:30 rano, z zakładu pogrzebowego, pnr. 6000 N. Milwaukee Ave., do kościoła Św. Tekli (Msza św. o godz. 10-jej rano), a stamtąd na cmentarz Św. Wojciecha, na parcelę familijną.

Na ten smutny obrządek zapraszają wszystkich krewnych i znajomych, w ciężkim żalu pograżeni:

Marysia (Mary) Freedman i Lucyna (Lucille), córki; Dr. Zora Gill, zięć; Marvin i Derek, wnuki; Sabrina, wnuczka; oraz rodzina w Polsce. Pogrzebem zajmuje się: Zakład Pogrzebowy B. F. Malec i Synowie. Telefon: 774-4100.

Parę słów o przygotowaniach przedpogrzebowych

Wiele rodzin którym służymy odkryło mądrość załatwiania spraw pogrzebowych przed aktualną potrzebą. W oparciu o nasze fachowe doświadczenie w pełni to polecamy. Finansowany przez ubezpieczenia program GUARDIAN PLAN® pozwala Tobie i Twojej rodzinie podjąć odpowiednich decyzji odnośnie pogrzebu z góry, bez emocjonalnych stresów. Możesz również uniknąć

niepotrzebnych wydatków i zaoszczędzić Twojej rodzinie wyższych — z powodu inflacji — kosztów później. Skontaktuj się z nami, a powiemy Ci jak otrzymać szczegółowe informacje o programie GUARDIAN PLAN.

ISTNIEJĄCY OD 1935

Malec & Sons GUARDIAN CHAPEL

Dostępne Kwiaty Pogrzebowe

The GUARDIAN PLAN® insurance funded prearranged funeral program

6000 N. Milwaukee Avenue 774-4100 834 N. Ashland Avenue 421-5800

★ Praca Męska

ASSEMBLERS
Individuals with some knowledge and/or training of electrical & mechanical concept of machinery, ability to read blue prints provide own tools & be able to work either day or eve., shift. Must speak English. Apply in person Mon.-Fri., 10 A.M.-2 P.M.:

CALMARK, INC.
1400 W. 44th St., Chicago, Ill.
POTRZEBNI DOŚWIADCZENI SUBKONTRAKTORZY
Do prac ogólnobudowlanych. Praca gwarantowana na cały okres roku.

792-1979

MĘCZYŹNI DO PRACY PRZY FUGOWANIU I MURARZE
Potrzebni.
545-2722 — w jęz. polskim 10 rano-4 ppd. 989-7389 W w jęz. ang.

POTRZEBNY MECHANIK SAMOCHODOWY DO NAPRAWY
Najchętniej posiadający własne narzędzia. Dzwonić w Poniedziałki, środy, i piątki, 9 rano-2 ppd.
780-9292

POTRZEBNI subkontraktorzy do budowy przybudówek. 456-3878.

ZAWODOWY SUBKONTRAKTOR
Z narzędziami i samochodem. Doświadczenie w Ameryce w pracach przerobkowych: basementy, strychy, pokoje, łazienki, porcze i prace na zewnątrz domu.

633-4900
Ask for AL.

POTRZEBNY mężczyzna, do ogólnej pracy fabrycznej. Stała praca. Musi być odpowiedzialny. Tel: 451-9774.

Help Wanted

7 days a week. Part time. Must speak English.

Call: 622-9470
after 7:30 P.M.

FABRYKA STALOWYCH KONTENERÓW
POSZUKUJE PRACOWNIKÓW
Doświadczenie nie wymagane. Zgłaszać się osobiście od poniedziałku do piątku. 7:30 rano - 4 po poł. Proszę nie telefonować.

CHICAGO STEEL CONTAINER
1846 S. Kilbourn

THUNDERBIRD LANES
in Mt. Prospect looking to hire responsible individual to fill full time cleaning position. Hours available 12 midnight to 9 a.m. Must have transportation and speak some English.

Call Diana 392-0550

POTRZEBNY MALARZ
i osoba do koszenia trawy.
484-5786

KIEROWNIK DO PRALNI CHEMICZNEJ
Doświadczenie w wywabianiu plam i prasowaniu, ma preferencje. Także praca na part time dla osoby do pracy przy wywabianiu plam, lub do prasowania.

Zgłaszać się do JORDAN
8 rano-12 w południe

J.T. CLEANER
103 i S. Harlem, Palos Hills

POTRZEBNY krawiec. Od poniedziałku do piątku. 423-7740

POTRZEBNY KIERWOCIA
Oraz Kobieta Do Sprzątania
Do firmy sprzątajacej. (cleaning service)
Możliwość dodatkowej pracy.
885-3990 - po 6 wiecz.

PIZZA DRIVER
Experienced preferred.
Apply in person.
8530 W. Lawrence

MACHINE OPERATORS
DIRECT MAIL ADV. Co.
Accepting applications for 1-st & 2nd shifts. No exp., necessary. Will train. Must be able to communicate in English. Apply in person 10 A.M.-2 P.M. Mon.-Fri.

CALMARK, INC.,
1400 W. 44th St., Chicago

WAREHOUSE
Person needed for full time positions. Must speak English.
11999 Franklin
Franklin Park, Il.
766-9300

PLASTIC MOLDING MACHINE OPERATORS
Experienced or will train male or female, openings on second shift (4p.m.-12 midnight), third shift (12 midnight-8am). Apply in person 729-3455
CENTURY MOLDED PLASTIC
3120 W. Lake Ave., Glenview, IL 60025

Printing

PRESSMAN
AB Dick 350/360
We are now taking applications for 1-st and 2-nd shift Press Operators. Minimum of 1 year AB Dick experience necessary. Must be able to read, speak and understand English. These are full-time openings with overtime available. Call between 9 A.M.-4 P.M.

Pat, 656-4000, ext. 206
MASTERPIECE STUDIOS
5400 W. 35th St.
Cicero, Il.

★ Praca Męska

POTRZEBNY pomocnik do fugowania. 622-1135

Knight Industries
9230 W. Chestnut, Frankin Pk. Il.
455.5151 w j. angielskim
OPERATORZY i USTAWIACZE BRAWN AND SHARP SCREW MACHINE

FOREST ELECTRIC
Leading speciality transformer manufacturer, has immediate openings for automatic coil winders, lathe winders. Experienced preferred, excellent starting rates, general benefits package.
Apply in person, M.-F. 10a.m.-6p.m. at 1001 N. 25th Ave. Melrose Pk.

ZAWODOWY DOŚWIADCZONY KRAWIEC
Zgłaszać się: MENNYS
83 cia - St. Charles Rd. Elmhurst, Il.

PRZYJMĘ PRACNIKÓW DO FUGOWANIA
Doświadczenie niekonieczne.
Dzwonić 685-8443

POTRZEBNY CZELADNIK
Do pracy przy naprawach "trailerów". Pelen etat. Musi mieć choć trochę własnych narzędzi. Nauczymy fachu. \$6.50 na początek.
Dzwonić do John Kane.
581-1475 — w jęz. ang.

POTRZEBNI malarze z doświadczeniem. Dzwonić po 6 wiecz. 282-6540.

HEAVY DUTY SEWING MACHINE OPERATORS

Heavy duty machine operators. Schiller Park company manufacturer of boat and car mats is looking for a person who is experienced in oinding large pieces of carpet. Benefits. Full time. Must speak English and have own transportation.

671-2910

Between 8:30-4 p.m.

MECHANIK SAMOCHODOWY

Musi mieć własne narzędzia.
Niles, 647-9522

MAINTENANCE MAN
Elct. & mech. 3-5 yr. exp. req. 3rd shift. 11:30 pm-8 am. Good salary & benefits. Must speak English.

JIM NORWOOD

865-1400 — N.T.G.

TRACTOR TRAILER DRIVERS
3 yrs. verifiable experience. Must be able to pass dot exam & drug screen. Must speak English.
Apply in person at:
GRANE TRANSPORTATION
1001 S. Laramie, Chicago, IL

POTRZEBNI stolarze, hydraulicy, elektrycy. 847-6801

POTRZEBNI pracownicy do kontraktora. Tel. 625-1827. Zostawić wiadomość na taśmie.

DOŚWIADCZONY MECHANIK SAMOCHODOWY
40 godzin na tydzień. Przyjemne warunki pracy. \$10 na godzinę na start.

815-344-6700

POSZUKUJĘ PRACOWNIKÓW DO INSTALACJI RYNIEN
Kompleks budynków
453-5632

AUTO MECHANIC
Min. 5 years exp. own tools, small shop, must be dependable and independent. Must speak English. Apply in person between 8-3 pm.
BLUE CAB CO.
259 South Blvd.
Oak Park, IL. 60302

AUTO PORTER
Exp'd. person for general duties, some mechanical exp. helpful. Permanent only. Days and eves. avail. Must speak English. Apply in person to Ray Levi, Northwest Lincoln Mercury.
1200 E. Golf Rd. Schaumburg

TRAILER MECHANIC
Mechanik samochodowy/naprawę "trailers". Doświadczony.
596-2101

ZATRUDNIĘ kierowcę z kat. "D"
na trasy. 545-1819.

COLD HEADING \$1,000 BONUS
Looking for a change? Pioneer has implemented new wage benefits and man to machine ratio improvement. Receive a \$1,000 employment bonus on your 6 month anniversary. Call Richard or Mary to arrange an interview. Top pay for top notch set-up headerman. Must speak English

PIONEER SCREW & NUT CO.
2700 York Rd., Elk Grov Village, IL 60007
595-9252

ROZPOCZĘŁY SIĘ PRACE W AZBĘŚCIE!

Ukończ specjalistyczny kurs zdejmowania osłon azbestowych. Po otrzymaniu licencji możliwość pracy i wysokich zarbków przez najbliższe 7-10 lat.

Informacje i zapisy:
Chicago, 5338 W. Lawrence Ave.
Tel: 283-2200 lub 777-6943 pokój 201

★ Praca Męska

MACHINIST
Tool room & punch press depts. Must speak English.
Apply at:

INTERNATIONAL MACHINE & TOOL WORKS
2030 Rascher
Chicago, Illinois

POTRZEBNY doświadczony mechanik samochodowy z własnymi narzędziami, dobra zapłata. 635-0101.

MECHANIC

Experienced semi-trailer mechanic.

343-4340

TOOL & FIXTURE MAKER
Wire shop needs experienced tool and fixture maker. Competitive wages and benefits offered by a small but growing company. Must speak English. Please send resume:
PRODUCTION METAL PRODUCTS
548 N. Sacramento
Chicago, IL 60612
Attn: Pat Grady

MACHINIST
SOMMER & MACA INDUSTRIES
5501 W. OGDEN
Must speak English.
242-2871

JANITORIAL
Downers Grove rental property, is looking for exp. janitor to join their main team. Exc. s. salary & benefits. Must speak English. Apply or Call:
969-0155
BRISTOL CLUB
5700 S. WALNUT
DOWNS GROVE, ILLINOIS

ART WAREHOUSE FRAMERS
Northbrook Dist. Cntr. seeking perm. F/T help in framing and other duties. Must have excel. phone skills, be MS. grad. and speak English. Will train. Good benefits.

PICTURE US GALLERIES
272-0399

POTRZEBNI DOSWIADCZENI BLACHARZE SAMOCHODOWI
oraz chętni do nauki zawodu.
283-7363

DOŚWIADCZONYCH PRACOWNIKÓW
Do Zakładnia Sidingu.
Tel. 693-9840

Dzwonić od poniedziałku do piątku po 7 wieczorem.

POTRZEBUJEMY ZDOLNYCH PRACOWNIKÓW
do pracy do czyszczenia maszyn i reperowania maszyn. Wheeling.
Tel: 541-3375 (Jean)

SHINGLER/FLATROOFER
Experienced with good references. Must speak English and have own transportation. West suburban location.

530-5175

ASK FOR CHRIS

POTRZEBNY ELEKTRYK MASZYNOWY
ze znajomością automatyki i instalacji elektrycznych. Podstawowa znajomość angielskiego wymagana. Dobre wynagrodzenie i świadczenia.

ENCO MFG. CO. 745-1500 Ext. 648

TRAIĆER MECHANICS WANTED
HINSDALE AREA. GOOD PAY.
Call GREG DUFFY
655-3100

Watchman
2nd and 3rd Shift
Call Between 4 and 5 PM Only
MUST SPEAK ENGLISH
HEICK DIE CASTING
6550 W. Diversey

POTRZEBNI pracownicy do fugowania. 282-4009 lub 545-1838.

BODY SHOP:
Potrzebny samodzielny pracownik z własnymi narzędziami, znający spawanie, naprawy blacharskie, lakiernictwo samochodowe, bardzo wysokie zarobki zależne od doświadczenia, angielski pomocny. Addison, Ill.
495-1505 — Walt

KONTRAKTOR PRZYJMIE PRACOWNIKÓW
Poszukuje pracowników do robót ogólnobudowlanych. Praca przez cały rok.

286-0637 — wieczorem
POTRZEBNI stolarze. 847-6801.

AUTO MECHANIC
Must have own tools. Exp. Top pay. Paid holidays and vac. Ins. avail. Golf Mill, Niles area.
299-2129, 824-9825

POTRZEBNY BARMAN
Do restauracji "Tatra Inn".
Zezwolenie na pracę wymagane.
6042 S. PULASKI
Zgłaszać się osobiście.

596-2101

PRACOWNICY do kontraktora potrzebni. 278-8017.

PRZYJMĘ 2 PANÓW
Do wspólnego, 3 sypialniowego nowoczesnego wykończonego, umeblowanego mieszkania w basemencie. Grand/Parkside.
745-6959 po 4 po poł.

W KONDOMINIUM Z PRALNIĄ
umeblowane mieszkanie, do wynajęcia od zaraz, okolica Jackowo.
252-9613

DUZE, CZYSTE 4 1/2 POKOJOWE MIESZKANIE
z kominkiem, dywany od ściany do ściany, ogrzewane. Blisko kolei, przystanku autobusowego i autostady.
539-3089 po 8 wiecz. — w jęz. ang.

4 POKOJE, umeblowane, ogrzewanie i świadczenia włączone. Central-Major, Jakubowo. 237-1570.

POKÓJ dla pana w basemencie. Laramie-Belmont. 286-6682.

APARTMENT for rent 6 rooms, 2000 N-3500 W. Second floor, unheated, \$400, sec. dep. and 1 year lease req. Call 227-7527 even.

CZWORKA w basemencie ogrzewana dla panów. Okolice Cicero-Belmont. \$330. 685-8049.

PIĘKNY DUŻY POKÓJ
Panu bez nałogów. \$40. tygodniowo łącznie z użytecznościami.
Cicero-Belmont
283-0184

ARLINGTON-PALATINE
Apartment — large 2 bedrooms. Appliances, A/C, balcony, carpeting, large living room, dining room. \$440 & up.
253-1598

PRZYJMĘ NA WSPÓLNE MIESZKANIE
1 lub 2 osoby. Warunki bardzo dobre — tania. Blisko Humboldt Park, He-lenowo. 278-7775.

ŁADNE MIESZKANIE
w dobrze utrzymanym i spokojnym buryku. Blisko kolejkii, pralnia na miejscu. Niski depozyt.
489-6623

DO WYNAJĘCIA 4-KA UMEBLOWANA
dla trzech osób, od 1-go września, Jadwigowo. 227-7281 dzwonić od 5-9 wieczorem.

MIESZKANIE w basemencie do wynajęcia. 685-7229.

CENTRAL Park/Irving Pk. 1 sypialniowe mieszkanie. \$370, łącznie z ogrzewaniem. 944-7428

CICERO-ADDISON DUŻE STUDIO APT.
Ogrzewanie i świadczenia włączone. Dzwonić:
545-3388 lub 631-6388 w języku angielskim.

CICERO
4 POKOJE UMEBLOWANE
Bardzo czyste, odnowione. \$275 miesięcznie plus świadczenia. Depozyt.
656-2738 w języku angielskim.

PRZYJMĘ kulturalnego pana na wspólne mieszkanie. Jackowo. 384-7425.

PIĘKNA 5-KA NOWOCZESNA kompletnie malowana, nowe dywany, nowa lodówka, dla dobrej rodziny bez zwierząt. \$500.
237-9811

★ AUTA
CHEVY Cavalier '86, stero, klimatyzacja, p/b, w dobrym stanie. 696-0672.

'84 i '83 DATSUN Nissan Sentra. Okazja. 247-7779.

HELP! HELP! HELP!
We need equipment operators for steady work in the state of Maryland for new type CAT equipment. Company benefits, good pay, start immediately \$9-\$12/hour. Call:
PLEASANT EXCAVATING
1-301-428-0806

★ Do Wynajęcia
APARTMENT FOR RENT
Super location, newly decorated. 2 1/2 room studio — \$320 monthly. 1 1/2 room studio — \$250 monthly. Includes utilities except electricity. To see call Roman:
685-7052
2704 N. SAWYER
2737 N. SPAULDING

PRZYJMĘ pana na wspólne mieszkanie, oddzielny pokój, lodówka, od 1 września, 777-9096.

5 POKOJOWE mieszkanie z 2 sypialniami. 3046 N. Elbridge. 553-7457.

JEFFERSON Park. 1 sypialnia dla pani. Blisko dworca i kolejki. 283-7113.

JACKOWO. 4 pokoje, 2 sypialnie. Tel: 463-5269.

4 POKOJE. 48th Ct.-30th, Cicero. \$300. Tel. 833-9426.

JEFFERSON PARK
3-SYPIANIOWE MIESZKANIE
1 1/2 łazienki, kuchnia z dinette, centralne ochładzanie. \$650.
286-5468

★ Praca Męska

ROBOTNICZY
szukający interesującej pracy fabrycznej! Fabryka w Northbrook zatrudni robotników na wszystkie 3 zmiany. Trochę angielskiego pomocne. Dzwonić w j. angielskim.
Jim 480-7100

POTRZEBNY MĘCZYŹNA DO KONTRAKTORA
Północna strona. Dzwonić po 7 wieczorem.
631-2382

PRACOWNICY do kontraktora potrzebni. 278-8017.

PRACOWNICY DO NOWEGO BUDOWNICTWA POTRZEBNI
Zarobki od 5,00 dolarów na godzinę, do 8,00 na godzinę. Zainteresowani dzwonić po godzinie 6-jej wieczorem.
Telefon: 545-2089

POTRZEBNI do prac malarskich 622-3380 po 7 wiecz.

Prężnie rozwijająca się firma zatrudni dobrego STOLARZA BUDOWLANEGO
Dobre wynagrodzenie i stała praca.
Dzwonić o każdej porze
470-9377

POTRZEBNY BLACHARZ SAMOCHODOWY
Musi mieć własne narzędzia i doświadczenie. Dobre wynagrodzenie.
764-5555

MACHINE OPERATORS
WILLIAM DUDEK MFG. is a metal stamping co., looking for machine operators: 1st & 2nd shifts. Applicants must speak English. Experience Four-Slide machines & punch presses a plus. Applications will be taken from 9 am-3 pm. No phone calls. Please apply at:
WILLIAM DUDEK MFG.
4901 W. Armitage, Chicago, IL

MECHANIC
Import truck dealership is seeking a mechanic. Experience preferred. Excellent salary and benefits. Immediate opening. Must speak English. Contact Ed:
NORTHSIDE TRUCK CENTER
Prospect Hts. 541-9220

MACHINIST
Automatic Screw Machine. Set-up and operate. Small, clean shop in Wheeling. Paid holidays, vacation, medical and dental. Must speak English.
255-8180

SHINGLERS
Top pay. Excellent benefits. Need own transportation. NW suburbs. Must have some experience. Ability to read & write English or have translator.
428-7384

3 PRACOWNICY fabryczni potrzebni, produkcja marmuruwa: wanny i umywalki, konieczne podnoszenie ciężarów. Okolice North Ave, około 7 mil na zach. od Rte. 53.
DELITE MARBLE INC.
26 W. 251 St. Charles
Wheaton, IL
690-1700

MAINTENANCE PERSON
Full or part time at Candy and Nut Manufacturing Company. Should be familiar with general maintenance. Must speak English. Salary based on experience. Apply in person:
GEORGIA NUT CO.
6431 W. Oaktown
Morton Grove, IL 60053

HELP! HELP! HELP!
We need equipment operators for steady work in the state of Maryland for new type CAT equipment. Company benefits, good pay, start immediately \$9-\$12/hour. Call:
PLEASANT EXCAVATING
1-301-428-0806

★ Do Wynajęcia
APARTMENT FOR RENT
Super location, newly decorated. 2 1/2 room studio — \$320 monthly. 1 1/2 room studio — \$250 monthly. Includes utilities except electricity. To see call Roman:
685-7052
2704 N. SAWYER
2737 N. SPAULDING

PRZYJMĘ pana na wspólne mieszkanie, oddzielny pokój, lodówka, od 1 września, 777-9096.

5 POKOJOWE mieszkanie z 2 sypialniami. 3046 N. Elbridge. 553-7457.

JEFFERSON Park. 1 sypialnia dla pani. Blisko dworca i kolejki. 283-7113.

JACKOWO. 4 pokoje, 2 sypialnie. Tel: 463-5269.

4 POKOJE. 48th Ct.-30th, Cicero. \$300. Tel. 833-9426.

JEFFERSON PARK
3-SYPIANIOWE MIESZKANIE
1 1/2 łazienki, kuchnia z dinette, centralne ochładzanie. \$650.
286-5468

★ Do Wynajęcia
APARTMENT FOR RENT
Super location, newly decorated. 2 1/2 room studio — \$320 monthly. 1 1/2 room studio — \$250 monthly. Includes utilities except electricity. To see call Roman:
685-7052
2704 N. SAWYER
2737 N. SPAULDING

PRZYJMĘ pana na wspólne mieszkanie, oddzielny pokój, lodówka, od 1 września, 777-9096.

5 POKOJOWE mieszkanie z 2 sypialniami. 3046 N. Elbridge. 553-7457.

JEFFERSON Park. 1 sypialnia dla pani. Blisko dworca i kolejki. 283-7113.

JACKOWO. 4 pokoje, 2 sypialnie. Tel: 463-5269.

4 POKOJE. 48th Ct.-30th, Cicero. \$300. Tel. 833-9426.

JEFFERSON PARK
3-SYPIANIOWE MIESZKANIE
1 1/2 łazienki, kuchnia z dinette, centralne ochładzanie. \$650.

3 Osoby Postrzelone Podczas Pościgu

Podejrzanych o Napad

Na Punkt Wymiany Czekowo-Walutowej

Wewnętrzne biuro śledcze policji chiagoskiej — Office of Professional Standards (OPS) rozpoczęło dochodzenie w związku ze sprawą wczorajszego napadu na punkt wymiany czeków i waluty, znajdujący się w śródmieściu.

Jak poinformowała gazeta "Chicago Sun-Times", podczas pościgu dwóch podejrzanych o napad, funkcjonariusze policji otworzyli ogień raniąc nie tylko jednego z uciekających ale również dwie kobiety, przyglądające się w tłumie gapiów całemu zajściu.

Śledczy z OPS nie poinformowali jeszcze czy podejrzani o napad w ogóle użyli broni palnej przeciwko policji.

Policja ujawniła, że po aresztowaniu przy podejrzanych znaleziono broń. Rozeszły się jednak pogłoski, że była to tylko imitacja broni palnej albo pistolet naładowany ślepymi nabojami.

Kapitan policji, John Campbell oznajmił, że obydwie kobiety zostały najprawdopodobniej postrzelone przez kule funkcjonariuszy, które odbiły się od ścian śródmiejskich budynków. Jego zdaniem hipoteza ta jest prawdopodobna o ile OPS udowodni, że podejrzani w ogóle nie zastosowali broni palnej.

Zidentyfikowano funkcjonariusza, który wystrzelił w kierunku uciekających podejrzanych. Jest nim 39-letni Gregory Stevenson.

Ujawniono również nazwiska zranych kobiet. Są nimi: 68-letnia Irene Oldzka oraz 44-letnia Anette Davis. Odydwie są mieszkankami Chicago. Oldzka została postrzelona w udo, a Davis w łydkę. Stan ich zdrowia oceniono jako dobry.

Do napadu na Deak International Ltd., przy 111 W. Washington w Loop'ie doszło ok. godz. 4 po południu. Przechodnie zeznali, że w pewnym momencie z punktu wymiany czeków i walut wybiegło dwóch mężczyzn, a za nimi kilku innych, krzycząc "Trzymać, łapać rabusi".

Dwóch policjantów kierujących ruchem, rzuciło się w pogoń wyciągając rewolwery z kabur. Uciekający porzucili część gotówki w pobliżu kawiarni Hardcastle Emporium.

Następnie usłyszano strzały. Pierwszą, którą ugodziła kula była Davis. Tymczasem pogoń przeniosła się z ulicy Washington na Clark. Obydwaj podejrzani ukryli się w budynku Chicago Title & Trust Building.

Jeden z podejrzanych raniony podczas pościgu został aresztowany na 4-tym piętrze budynku. Drugiego aresztowano w kilka godzin później. Nie ujawniono szczegółów tego aresztowania, ani też nazwisk obydwu podejrzanych o napad.

Nie podano również, jaka suma padła łupem rabusi.



NOWY ORLEAN — Prezydent Ronald Reagan ze swą małżonką, Nancy, u boku, pozdrawia delegatów przybyłych na konwencję Partii Republikańskiej. (UPI)

Żaden z Czarnych Kandydatów Nie Ustąpi!

Sawyer, Evans i Davis Zamierzają Ubiegać Się o Urząd Burmistrza

Żaden z trzech, czarnych kandydatów na burmistrza Chicago w przyszłorocznych wyborach nie zamierza zrezygnować z ubiegania się o najwyższy w mieście urząd — bez względu na wynik tzw. plebiscytu przeprowadzonego wśród murzyńskiej społeczności.

Obecny, tymczasowy burmistrz oznajmił podczas wywiadu w ostatnią niedzielę, że nie wycofa się nawet jeśli czarna społeczność opowie się za innym kandydatem. Również radny Timothy Evans (4 warda) — bez ogródek oświadczył, że nie ma zamiaru zrezygnować z uczestnictwa w wyborach na burmistrza. Taką samą jak Sawyer i Evans postawę ujawnił także — radny Danny K. Davis (29 warda) przywódca niezależnych, czarnych demokratów.

Kwestia "plebiscytu" poruszona została w ostatnią sobotę podczas Black People's Convention — zebraniu przywódców 140 organizacji murzyńskich, które odbyło się na południu miasta.

Wielu przywódców wyraziło w sobotę nadzieję, że plebiscyt pozwoliłby wyłonić jednego murzyńskiego kandydata, za którym opowiedziałby się cały elektorat rasy czarnej. Wyrażano również obawy, że w przypadku zabiegania o urząd kilku kandydatów rasy czarnej z pewnością dojdzie do rozproszenia głosów czarnych wyborców i — w

konsekwencji — do zwycięstwa białego kandydata.

Jedynie Davis brał udział w sobotnim zebraniu kierowników organizacji murzyńskich. Według obserwatorów politycznych, zarówno Sawyer jak i Evans umyślnie uniknęli uczestnictwa w zebraniu. Podobno zaczęli obawiać się, że rozszczenia ich ziomków mają zbyt oczywisty, rasistowski wydźwięk. Obydwaj zresztą wprowadzili poprawki semantyczne do swych wystąpień i nie mówią już o "kandydatach rasy czarnej" ale o "kandydatach postępowych". Kandydatów białych określają jako "konserwatywnych".

Jak podkreślili komentatorzy polityczni, tak Sawyer jak i Evans postarali się o dobre, sensowne usprawiedliwienie własnych nieobecności na sobotnim zebraniu.

Tymczasowy burmistrz — wziął udział w uroczystościach upamiętniających 25 rocznicę Marszu Biednych Ludzi na Washington, które odbywały się w Washington, D.C., zaś Evans uczestniczył w pikniku w jego dzielnicy.

Czarny, polityczny komentator radiowy, Lu Palmer — który podobnie jak Davis jest przywódcą niezależnych czarnych demokratów — potępił Evansa i Sawyera za sobotnią nieobecność w zebraniu.

Szczęśliwe Zakończenie Wodowania Na Jeziorze Michigan

W nocy z piątku na sobotę Straż Obrony Wybrzeża prowadziła poszukiwania samolotu zaginionego w piątek w nocy, niedaleko Gary, w Indiana. Jedyńą osobą na pokładzie małego, jednosilnikowego samolotu był jego pilot, 39-letni Henry Boersma, wiozący ładunek w Jennison w stanie Michigan do Lansing.

Jak poinformował jeden z pracowników Straży Przybrzeżnej, Hans Flaatrud, około godziny 10:25 wieczorem pilot nadał komunikat na lotnisko O'Hare, w którym stwierdził, że znajduje się nad Jeziorem Michigan, a silnik jego samolotu traci ciśnienie oleju.

Bezpośrednio po nadaniu komunikatu samolot zniknął z ekranu radaru.

Pilot, który po awarii silnika miał nadzieję, że uda mu się dolecieć do Gary lotem ślizgowym, zorientował się, iż jest to niemożliwe i postanowił wodować.

Osiadłszy na wodzie samolot zaczął natychmiast tonąć. Boersma wiedział, że musi się natychmiast wydostać. Drzwi samolotu okazały się jednak zacięte. Pilot kopniakiem rozbił okno wykonane z pleksiglasu i w ten sposób wydostał się na zewnątrz. W tym samym momencie samolot zniknął pod powierzchnią jeziora.

Zorientowawszy się, że wybrzeże znajduje się w odległości około

ówierć mili Boersma zaczął płynąć w jego kierunku. Po godzinie walki z żywiołem okazało się, że pilot zdołał przepłynąć zaledwie jedną trzecią dystansu, ponieważ był znoszony przez prąd wody, płynący w przeciwnym kierunku.

Temperatura wody była bardzo niska i pilot zaczął tracić siły. Po chwili stracił również przytomność. Resztkami sił udało mu się wydostać na brzeg gdzie został znaleziony przez pracownika wydziału do spraw bogactw naturalnych stanu Ind. a następnie zabrany do szpitala.

Przedstawiciele Straży Przybrzeżnej byli zdziwieni, że Boersma udało się dopłynąć do brzegu. Sam pilot powiedział natomiast, iż od tej pory, w nocy będzie latał wyłącznie samolotami dwusilnikowymi, żeby po awarii jednego mógł kontynuować lot.

Aresztowanie 14 Członków Ku Klux Klan

Raport policyjny informuje o aresztowaniu 14 uczestników zebrania członków organizacji rasistowskiej Ku Klux Klan, jakie miało miejsce w Marquette Park, w niedzielę.

Równocześnie z wiecem zwolenników białej supremacji odbyło się spotkanie innej grupy, składającej się z przedstawicieli różnych ras, którzy postanowili uczcić pamięć Martin Luthera Kinga Jr.

Odbywające się równocześnie spotkania obeszły się bez starć dzięki obecności policji, w liczbie ponad 800 funkcjonariuszy, z których niektórzy używali koni. Do akcji włączono również helikoptery policyjne.

Z 14 aresztowanych 12 zostało uznanych winnymi chuligaństwa, 1 wszczęcia bójki i posiadania alkoholu na terenie parku.

Dwa lata temu, podczas podobnego spotkania członków Ku Klux Klanu w tym samym parku, aresztowano 17 uczestników zlotu.

Przedsiębiorca z Izraela Oskarżony o Kradzież

Były mieszkaniec Des Plaines, 48-letni Sherwin Pomerantz, który od czterech lat mieszka w Izraelu, został aresztowany 29 lipca w Los Angeles, kiedy komputer amerykańskich władz celnych wykazał stary nakaz aresztowania.

Pomerantz zajmował wysokie stanowisko w firmie Luz Industries Israel, którą zwiedził w 1985 roku były mayor Chicago, Harold Washingtona, podczas jego wizyty w tym kraju.

Nikt nie wiedział wtedy, że Pomerantz jest poszukiwany w Chicago w związku z oskarżeniem z roku 1984, zarzucającym mu okradzenie 55 przedsiębiorstw w prawie pół miliona dolarów poprzez przywłaszczenie wypłat osób zatrudnionych przez te firmy.

W środę, w cztery lata po oskarżeniu, Pomerantz stanął przed Sądem Karnym w Chicago i stwierdził, że jest niewinny kradzieży \$486,500 dokonanej w latach 1980-82.

Szef jednostki prokuratora stanowego, do spraw przestępstw finansowych, Jack Murphy, powiedział, że "finansowy domek z kart" Pomerantza, byłego przywódcy wielu liczących się, chicagowskich organizacji żydowskich, zaczął się

rozpadać w maju i czerwcu 1982 roku, kiedy pracownicy Belmont National Bank zauważyli ogromne przekroczenia jego konta bankowego.

Aresztowanie Pomerantza nastąpiło w czasie jednej z jego podróży służbowych do przedsiębiorstwa Luz International Ltd., znajdującego się w Los Angeles i będącego jednostką zwierzchnią przedsiębiorstwa reprezentowanego przez aresztowanego.

Po zapewnieniach adwokata Pomerantza, Thomasa Breena, że oskarżony, jako "wybitny członek organizacji religijnych i społecznych" nie stanowi żadnego zagrożenia dla otoczenia, sędzia Sądu Karnego, Arthur J. Cieslik, obniżył nałożoną na niego kaucję z \$270 tys. do \$100 tys. i unieważnił jego paszport.

Breen powiedział również, iż Pomerantz wyjechał do Izraela przed oskarżeniem go a stawiane mu zarzuty są wynikiem "niefortunnnych nieporozumień finansowych," lecz Murphy był innego zdania, twierdząc, że podsądny wiedział o prowadzonym przeciwko niemu dochodzeniu wyjeżdżając z żoną i córką żeby rozpocząć nowe życie.

Winnie Morderstwa Jest Chory Umysłowo

Opóźniony w rozwoju, 17-letni mieszkaniec Joliet, Arthur L. Newell Jr., został w czwartek uznany winnym zamordowania kierowcy limuzyny, lecz umysłowo chorym. Jest on jednym z pięciu osób oskarżonych o zabójstwo 53-letniego Roberta DeYounga z Lockport, w dniu 11 stycznia bieżącego roku.

Napastnicy zrabowali swojej ofierze \$37, karty kredytowe, zegarek i telefon samochodowy.

Ława przysięgłych powiatu Will wydała werdykt po naradzie trwającej 4.5 godziny. Wyrok w sprawie zostanie wydany w dniu 29 września.

Newell był trzecim z kolei członkiem grupy oskarżonych, który stanął przed sądem. Sprawa 22-letniego Duane Page'a, oskarżonego o użycie broni, została unieważniona w maju natomiast w sprawie jego brata, 19-letniego Briana, ława przysięgłych nie mogła dojść do porozumienia. Obydwaj bracia oczekują na nowe rozprawy.

W przypadku Newella centralnym problemem była kwestia jego pożyteczności.

Zdaniem obrońcy oskarżonego, Kathleen Kallan, niski współczynnik jego inteligencji, wynoszący 54, budzi pewne wątpliwości w tym względzie.

"Arthur Newell jest młodym człowiekiem, który powinien być znajdować się tamtego wieczoru w domu opieki nad niedorozwiniętymi a nie w tamtym samochodzie" — po-

Hogan Winni Łapówkarstwa

Były sędzia pomocniczy Sądu Okręgowego pow. Cook, Martin Hogan został uznany winnym brania łapówek od adwokatów.

Federalna Ława Przysięgłych debatowała nad sprawą Hogana prawie sześć godzin, poczym wydała wyrok uznający winę byłego sędziego.

Hogan jest już 13-tym sędzią, którego uznano winnym, w oparciu o dowody zebrane w toku tzw. "Operation Greylord", dochodzenia demaskującego korupcję sądownictwa pow. Cook.

Adwokat Hogana — Patrick Tuite oświadczył, że złoży apelację od wyroku.

**Polska Książka
w Każdym
Polskim Domu**

LOTERIA

Dla wygody naszych Czytelników przekazujemy poniżej wyniki Loterii Stanowej.

Daily Lottery 29 sierpnia 1988	Pick 4 29 sierpnia 1988
5 0 9	6 0 0 3

CASH 5 Poniedziałek, 29 sierpnia 1988 **08 09 10 17 20**

LOTTO Sobota, 27 sierpnia 1988 **03 18 24 27 31 53**

Zmarł Benjamin C. Willis

Był Superintendent Oświaty w Chicago

Benjamin C. Willis, były szef szkolnictwa chicagoskiego, który sprawował urząd w latach 1953-66, zmarł w ostatnią sobotę na zawał serca, w wieku lat 86 w swoim domu, w miejscowości Plantation, na Florydzie.

Przez pierwszą kadencję na stanowisku superintendenta oświa-

14-ta, "Zamorska" Podróż Gub. Thompsona

Gubernator James Thompson zapowiedział, że odbędzie swą 14-tą oficjalną podróż biznesową — tym razem do Szwajcarii, Tajwanu i Chin Ludowych.

Gub. James Thompson wraz z żoną Jayne i najbliższymi doradcami opuści Illinois w Święto Pracy. Pierwszym punktem docelowym na trasie jego podróży będzie Genewa, gdzie spotka się z uczestnikami Institute for East-West Security Studies, w celu przedyskutowania problemów bezpieczeństwa po obu stronach oceanu.

W dniu 12 września br. ekipa Gubernatora połączy się w Hongkongu z innymi przedstawicielami Illinois — Jay'em Hedgesem, dyrektorem stanowego Wydziału d/s Handlu i Miast oraz jesto współpracownikami.

Powrót całej grupy przewidziano na 23 września — z Beijing, z Chin.

Warto dodać, że gubernatorowie z całego kraju coraz częściej podróżują. Tylko w r. ub. 43 gubernatorów odbyło 87 podróży po całym świecie, a więc dwukrotnie więcej niż w r. 1986.

"Gubernatorów nie stać jest już na wyczekiwanie na wzrost liczby miejsc pracy" — stwierdził Thompson. "Muszą sami udać się w podróż, w poszukiwaniu pracy, ale za to mamy już w Illinois namacalne efekty tych podróży, w postaci zwiększonego rynku zatrudnienia."

ty chicagoskiej zdobył sobie Willis dużą popularność. Później, w latach 60-tych, krytykowano go za wprowadzenie tzw. ruchomych klas murzyńskich. Tego rodzaju klasy, często pod gołym niebem, na podwórzu, były nie tylko połowicznym rozwiązaniem problemu zatłoczonych pomieszczeń wykładowych w budynkach szkolnych ale również szybko stały się symbolem segregacji rasowej. Ruchome klasy używały pogardliwą nazwę "Willis Wagons" (wozy Willisów).

Sam Willis uzyskał przydomek "Ben the Builder" (Ben Budowniczy) wyrażający uznanie dla zasług w dziedzinie szkolnictwa. Za jego kadencji pobudowano wiele nowych szkół, poprawiono programy nauczania, podniesiono poziom oświaty chicagoskiej.

W 1966 r. złożył rezygnację pod presją społeczności murzyńskiej, oskarżającej go o umyślne wprowadzenie segregacji rasowej do szkół chicagoskich. W 1986 roku Willis stanowczo zaprzeczył temu zarzutowi, stwierdzając w udzielonym wywiadzie, że starał się jak mógł najlepiej wywiązać ze swoich obowiązków, a jeśli chodzi o segregację, to była ona już przed nim i nic nie mógł na to poradzić. "Po prostu takie były szkoły: czarne w czarnych dzielnicach; białe w białych dzielnicach" — oznajmił b. superintendent.

Oskarżony o Zabicie Dziecka

Anthony Gibson, 36-letni mieszkaniec południowej części miasta, został oskarżony w czwartek o pobicie skórzonym paskiem swojej 2-letniej córki Kawandy, co spowodowało jej śmierć.

W ciągu ostatniego tygodnia życia dziecka Gibson poblił je aż czterokrotnie. Ostatni raz za to, że dziewczyna weszła do kuchni wbrew jego woli.

Kawanda zmarła w dniu 31 lipca.

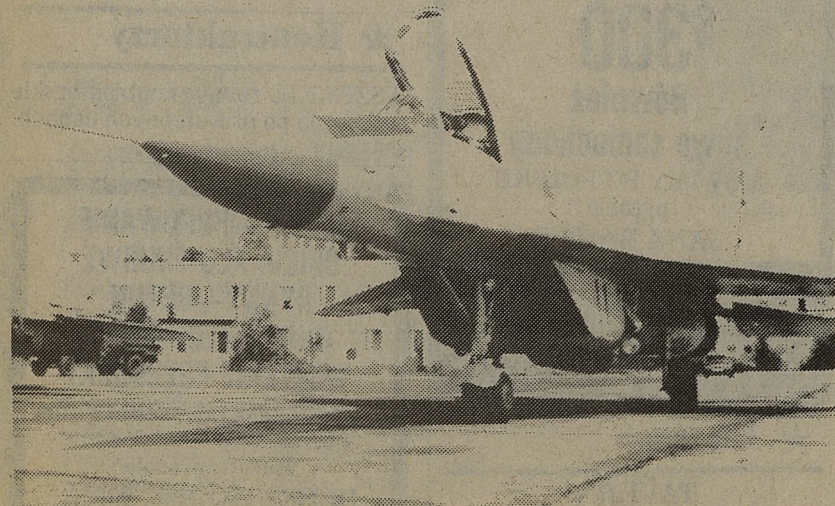
Następny Rabunek Banku w Śródmieściu

W poniedziałek obrabowany został Michigan Avenue National Bank of Chicago, znajdujący się przy 30 N. Michigan Ave.

Jak zwykle rabus podszedł do kasjerski i zażądał gotówki, grożąc użyciem pistoletu, który miał podobno ukryty w kieszeni.

Łupem napastnika padło \$7.800.

Policja przypuszcza, że rabus może być tym samym mężczyzną, który obrabował w ostatnim czasie 6 innych banków lub spółek oszczędnościowo-pożyczkowych, znajdujących się w centrum miasta.



MOSKWA — Gazeta "Prawda" po raz pierwszy opublikowała zdjęcie sowieckiego myśliwca najnowszej generacji typu "MIG-29". Maszynę tę pokazano także na wystawie sprzętu lotniczego w Wielkiej Brytanii. (REUTER)